

MANUAL DE LOS DERECHOS Y BENEFICIOS DEL SEGURO DE DESEMPLEO



LOUISIANA TRABAJA[™] **Departamento del Trabajo**

Kathleen Babineaux Blanco
Gobernadora

John Warner Smith, Secretario
Departamento del Trabajo de Louisiana

Marianne Sullivan, Asistente del Secretario de Trabajo
Oficina de Servicios de Regulación

1001 North 23rd Street
P. O. Box 94094
Baton Rouge, Louisiana 70804-9094
(225) 342-3111

Abril, 2004

Versión Español

Una empresa de igualdad de trabajo
Servicios y Ayuda Auxiliar disponibles cuando lo requieren individuos incapacitados.
1-800-259-5154 (TDD)
Si Ud. necesita ayuda porque no habla ingles, puede solicitar servicios de traduccion gratuitos.



LOUISIANA TRABAJATM
Departamento del Trabajo

MISION

El Departamento del Trabajo es la agencia del estado que utiliza los recursos estatales, federales y privados para proveer el entrenamiento, empleo, asistencia, y los servicios de regulacion necesarios para incrementar el empleo y promover la seguridad en el lugar de trabajo y ampliar las oportunidades de empleo en el estado de Louisiana en un clima favorable para los negocios/empresas, los trabajadores y para las personas en busca de empleo.

LA DIRECCION DE SU OFICINA LOCAL
Y EL NÚMERO DE LA LLAMADA FACIL

Este documento público fue publicado a un costo total de \$118.77. Quinientas (500) copias de este documento publico fueron impresas en esta impresión a un costo de \$118.77. El costo total de todas las impresiones, incluyendo las reimpressiones, es de \$116,457.93. Este documento fue publicado por el Departamento de Trabajo de Louisiana, P.O. Box 94094, Baton Rouge, Louisiana 70804-9094 y por la División de Administración, Oficina de la Imprenta Estatal para identificar un solicitante para situarlo y con propósitos de seguro de desempleo, y también sirve como una tarjeta de citas bajo la autoridad de la Ley Federal de Trabajo. Este material fue impreso de acuerdo con los estándares de la impresión por las agencias estatales establecidas conforme a R: S: 43:31.

CONTENIDO

Citas	03
Requisitos y Responsabilidades de una Reclamación	05
Información Introdutora	06
El Programa del Seguro de Desempleo.	06
Como Solicitar el Seguro del Desempleado.	06
Reclamaciones Interestatales de Louisiana.	07
Requisitos Basados en el Periodo de Salario.	07
Determinación Monetaria.	08
Reconsideración Monetaria.	09
Cambios de Dirección- Dentro de Louisiana.	10
Renovaciones (Reanudar la Reclamación).	10
Beneficios Parciales.	11
Periodo de Espera.	11
Tener la Capacidad, la Disponibilidad y la Búsqueda de Trabajo.	11
Requisitos de la Búsqueda de Trabajo.	12
Información Falsificada o Fraudulenta.	12
Sistema de Voz de Respuesta Interactiva (Instrucciones para la “Llamada Fácil”).	13
Número de Identificación Personal (PIN).	14
Cuando Usted se demora en Presentar/Radicar su Reclamación Semanal.	20
Llamando para Informarse de los Pagos.	21
Depósito Directo.	21
Horario del Pago del Beneficio.	22
Sección de Información General.	23
Descalificaciones.	25
El Proceso para Apelar.	26
Sobrepago.	27
Los Beneficios Causan Impuestos.	28
Revisión de la Elegibilidad.	28
Programas Especiales	29
Ex - miembros de la Fuerza Armada (Militares).	29
Empleados Federales.	30
Entrenamiento Aprobado.	31
Registro de Trabajo.	33
Registro de los Contactos en la Búsqueda de Trabajo.	37
Formas para Revisar la Elegibilidad.	41
Oficinas de los Centros de Trabajo de Louisiana.	44

Requisitos y Responsabilidades de una Reclamación

Por favor lea con cuidado los siguientes enunciados antes de reclamar los beneficios del seguro de desempleo.

Es su responsabilidad el leer y familiarizarse con el contenido de este manual. Este folleto encierra paralelos pero no tiene la fuerza de la ley o la regulación. Es importante que usted haga preguntas si hay algo que usted no entiende.

1. Para reunir los requisitos de la elegibilidad para recibir los beneficios del seguro de desempleo usted debe registrarse para trabajar con su Centro de Trabajo de Louisiana local o probar que usted es un miembro establecido en una unión laboral.
2. Usted debe de estar desempleado o con un empleo parcial; tener la capacidad, estar disponible y activamente buscando trabajo cada semana; y estar dispuesto a aceptar trabajo adecuado (apropiado) cuando se le sea ofrecido.
3. No se le pedirá que usted acuda en persona a hacer contactos de búsqueda de trabajo si usted ha sido exento por su Centro de Trabajo local como desempleado temporal o si usted es un miembro activo de su unión de trabajadores o sindicato quien debe de obtener empleo a través de la unión. Dichos miembros de la unión deben obtener una firma de un oficial de su unión cada semana en la parte de atrás de este folleto.
4. Aún si usted acepta empleo de medio turno, usted debe seguir con la búsqueda para encontrar trabajo de tiempo completo cada semana.
5. Cada semana, usted debe reportar todas las ganancias antes de las deducciones incluyendo todos los salarios, comisiones, propinas y gratificaciones aún cuando no halla recibido el pago de estas ganancias durante esta semana.
6. Usted debe de estar dispuesto a aceptar el salario predominante y otras condiciones para el área aún si están por debajo de lo que usted haya recibido en otras áreas por el mismo tipo de trabajo.
7. Usted debe reportar a su Centro de Trabajo cualquier oferta de trabajo que haya rechazado aceptar, cualquiera que halla sido la razón, incluyendo aquellas ofertas de trabajo que le fueron referidas por el Centro de Trabajo.
8. Usted debe acudir al Centro de Trabajo local y reportar cualquier separación de trabajo que pudiera ocurrir después de su última reclamación presentada/redicada o de una nueva o adicional (reanudada) reclamación antes de someter una reclamación continua subsiguiente de los beneficios. Es necesario una reclamación adicional después de cada separación para empezar una nueva serie de reclamos. Usted también debe acudir al Centro de Trabajo local y presentar/radicar una reanudación si tiene un lapso en la continuidad al presentar/radicar reclamos semanales continuos, o si usted tiene tres o mas semanas consecutivas en las cuales usted reporta ingresos netos salariales ganados que son equivalentes o mayores a la cantidad de su beneficio semanal (WBA-Weekly Benefit Amount). Así mismo usted debe reportar si usted otra vez no tiene salarios o si tiene salarios menores a la cantidad de su beneficio semanal.
9. Usted debe de notificar al Centro de Trabajo local inmediatamente si usted comienza a ir a la escuela o a un entrenamiento.
10. Usted debe de notificar al Centro de Trabajo inmediatamente si usted recibe/empieza a recibir una pensión, pagos de compensación o incapacidad de trabajo. También usted debe notificar si la cantidad que usted recibe de dichos pagos cambia.
- 11.

*** Los reclamantes Interestatales (reclamantes que no residen en Louisiana) deben notificar a la Louisiana Liable Unit (la Oficina Responsable de Louisiana) para reportar esta información.**

Intentar reclamar y recibir beneficios del seguro de desempleo fraudulentamente puede resultar en la pérdida de derechos o beneficios, devolución de los pagos colectados ilegalmente, multas, encarcelamiento y posibles deportaciones si usted no es un ciudadano de los Estados Unidos de América.

INFORMACION GENERAL

El seguro de desempleo provee asistencia financiera a los trabajadores quienes trabajan para empresarios cubiertos por la ley del seguro de desempleo y que subsecuentemente han sido desempleados ó desocupados sin ser su culpa. No incluye a los trabajadores autónomos, trabajadores del ferrocarril, oficiales electos, algunos vendedores por comisión o trabajadores de organizaciones no lucrativas o relacionadas con la iglesia.

La elegibilidad está limitada para los ciudadanos de Los Estados Unidos de América y para los extranjeros legales autorizados para trabajar durante ambos períodos de empleo y de desempleo. El seguro de desempleo es pagado por un impuesto sobre los empleadores.

Se le advierte que usted debe reportar completa y verazmente sobre las condiciones las cuáles afecten sus derechos a los beneficios, especialmente la razón de cualquier separación de trabajo desde el comienzo de su período base.

Sus empleadores previos serán contactados para informarse acerca de sus separaciones y se les dará la oportunidad de protestar contra su elegibilidad para recibir beneficios. También, los reportes de los salarios de cada trimestre (quarter) son comparados con los registros de los salarios ganados reportados por usted. Cualquier diferencia en estas cantidades son revisadas e investigadas.

RECORDATORIO: La información falsa o engañosa podría resultar en una descalificación por fraude o conducir a una acusación criminal en algunos casos. Cualquier persona convicta de hacer falsas declaraciones para obtener o aumentar beneficios será culpable de una ofensa criminal castigada con multa, encarcelamiento o ambos. Un extranjero convicto de un delito por fraude al seguro de desempleo podría perder sus derechos para trabajar en este país y/o ser deportado.

EL PROGRAMA DEL SEGURO DE DESEMPLEO

El seguro de desempleo es un programa designado para protegerle cuando usted pierde su trabajo sin haber sido su culpa y usted tiene la capacidad, la disponibilidad y está constantemente en búsqueda de trabajo. El objetivo principal es de darle un ingreso suficiente basado en sus necesidades para ayudarle durante los períodos de desempleo.

Aunque cada trabajador elegible tiene el derecho de obtener los beneficios de desempleo, es importante recordar que estos beneficios son hechos posibles por un impuesto pagado por los empleadores de Louisiana. Nunca se hará ninguna deducción de su salario con el fin de cubrir el seguro del desempleo.

COMO SOLICITAR EL SEGURO DE DESEMPLEO

Cuando usted necesite solicitar el seguro de desempleo, no acepte rumores acerca del programa o permita que alguien lo desanime a solicitar los beneficios del seguro. Cuando usted queda desempleado, usted debe acudir al Centro de Trabajo más cercano para presentar/radicar un reclamo y para registrarse para trabajo, o usted puede presentar/radicar su reclamación y registrarse para trabajo por computadora por medio de la Internet al www.LAWWORKS.net. Retardarse en presentar/radicar el reclamo podría resultar en la pérdida de los beneficios a los cuales usted pudiera tener derecho.

La fecha efectiva de su nueva reclamación para el seguro de desempleo siempre es el Domingo previo a su reportacion al Centro de Trabajo local para presentar/radicar la reclamación, o el Domingo previo al inicio de su entrada a la computadora de la información para presentar/radicar (a menos que usted empiece el día domingo lo cuál hace que este domingo sea la fecha efectiva de la reclamación), no la fecha en que usted quedó desempleado.

Cuando de su reporte siempre hágalo con la identificación apropiada como lo es su tarjeta de su número de seguro social y una licencia de manejar válida. Sus expedientes del salario mantenidos bajo su número de seguro social.

Si usted ha trabajado en mas de un estado durante los pasados 18 meses, usted debe decirle al representante del seguro del desempleo para que estos ingresos salariales puedan determinar su elegibilidad y la cantidad de su beneficio. Usted deberá también proveer los nombres y direcciones de los empleadores fuera del estado.

Si usted trabajó en otro estado pero no en Louisiana y usted desea solicitar o gestionar en Louisiana, usted deberá presentar/radicar una reclamación interestatal, o se le dirá como presentar/radicar el reclamo si los procedimientos difieren del otro estado. El otro estado decide su elegibilidad para los beneficios de acuerdo a las leyes de ese estado. Ese estado también le enviará por correo sus cheques a usted, si es que usted califica.

RECLAMOS INTERESTATALES DE LOUISIANA

Si usted trabajó en Louisiana y ahora vive en otro estado, usted necesitará presentar/radicar o solicitar un reclamo interestatal de Louisiana en el Centro de Trabajo que sirva su área. Esta oficina podrá presentar/radicar su reclamación en persona o por teléfono (consulte su directorio telefónico local para localizar la oficina más cercana a usted). Esta oficina actuará como un agente para usted y presentará/radicará su reclamo inicial para los beneficios y cualquier petición por reconsideraciones monetarias que sean necesarias. Algunos estados conducen tales asuntos por teléfono. Investigue preguntando localmente. Algunas oficinas podrían también referirle para donde registrarse para trabajo y lugares donde lo asistan.

Una vez que su reclamación ha sido presentada/radicada, será administrada por la *Louisiana Interstate Liable Unit* en Baton Rouge. Las preguntas concernientes a su reclamación deberán ser dirigidas a esta oficina.

Si usted presenta o solicita en Louisiana una reclamación y después de esto se cambia a otro estado, usted deberá reportarse inmediatamente a su Centro de Trabajo/Oficina de Trabajo más cercano en el estado en que viva y presentar/radicar una petición para transferir su reclamación.

Cuando presente/radique reclamos interestatales contra Louisiana, usted debe mantener informada la *Louisiana Interstate Liable Unit* de cualquier cambio de su dirección. Esto es importante porque la mayoría de la información que se le enviará a usted por medio del correo no puede ser transferida a su nueva dirección por medio del servicio postal. Los cambios de dirección deben someterse por escrito. Para propósitos de identificación, toda correspondencia con la Interstate Liable Unit deberá incluir su número de seguro social.

REQUISITOS PARA EL PERIODO DE SALARIO BASE

Para ser elegible a los beneficios monetarios, usted debe haber ganado una cierta cantidad de salario (por lo menos \$1,200.00) durante su período base obtenida de un empelador al cual se le requirió pagar impuesto de desempleo. El período base consta de los primeros cuatro o los últimos cinco trimestres del calendario completados antes del trimestre en que la reclamación es efectiva.

Cada año es dividido en cuatro trimestres, (quarters) los cuales son:

El Primer Quarter: Enero, Febrero, y Marzo

El Segundo Quarter: Abril, Mayo y Junio

El Tercer Quarter: Julio, Agosto y Septiembre

El Cuarto Quarter: Octubre, Noviembre y Diciembre

Su período base es determinado por el domingo como fecha efectiva que precede a la fecha en que usted se reportó para presentar/radicar su reclamo. Observe a continuación:

SI UD PRESENTA/RADICA UNA RECLAMACION NUEVA EFECTIVA EN:	SU PERIODO BASE SERA ENTRE
enero, febrero o marzo	octubre del año antepasado y septiembre del año pasado
abril, mayo o junio	enero y diciembre del año pasado
julio, agosto o septiembre	abril del año pasado y marzo de este año
octubre, noviembre o diciembre	julio del año pasado y junio de este año

Para recibir beneficios de desempleo, a usted se le debió haber pagado por lo menos \$1,200.00 en total como su salario de período base, y los ingresos debieron haber sido ganados por lo menos dos de los cuatro trimestres en el período de base. El total de los salarios pagados a usted en su período base debe igualar o exceder 1 ½ veces a su salario del trimestre mas alto.

Solo los salarios ganados durante el periodo base pueden ser usados para calcular la cantidad máxima y semanal del beneficio.

Los salarios que usted ganó previamente a su periodo base, los salarios que ganó durante el trimestre del calendario en el cuál usted presentó/radicó su reclamación de desempleo, y los salarios que usted ganó en el trimestre del calendario que antecede inmediatamente al trimestre actual no son parte del periodo base y no serán usados para establecer su reclamo actual para beneficios.

DETERMINACION MONETARIA

Un poco después de presentar/radicar su reclamación de desempleo, usted deberá recibir una determinación monetaria mostrando sus salarios ganados en cada trimestre del año del periodo base. También mostrará el nombre de cada empleador con el cual usted trabajó durante ese periodo base y la cantidad de ingresos que cada empleador reportó por trimestre. Esta determinación mostrará la cantidad de su beneficio semanal (WBA), la cantidad máxima de su beneficio (MBA), y el año del beneficio y las fechas del comienzo y la terminación del periodo base. La cantidad de su beneficio semanal (WBA) es el pago máximo que usted puede recibir por cada semana que usted reclama beneficios. La cantidad máxima de su beneficio (MBA) es la cantidad total que se le pagará como beneficio en el año.

Si otra forma es elegible, se le concederá un año para reclamar la cantidad máxima del beneficio de su reclamo, la cual cubrirá hasta las 26 semanas o 6 meses. Después que el máximo de sus beneficios ha sido agotado, a usted no se le permitirá presentar/radicar un reclamo subsiguiente por desempleo contra su paga estatal presente hasta que el reclamo del beneficio del año termine, a menos de que el estado tenga beneficios extendidos.

Si la ganancia del periodo base no pudiera igualar 1 ½ veces las ganancias de su trimestre mas alto o si usted ganó menos de \$1,200.00 durante el periodo base, su determinación monetaria mostrará que usted no será elegible para beneficios de desempleado.

Cuidadosamente revise la precisión de la determinación monetaria. Compare la lista de los salarios con las formas W-2 o con los talones o copias de los cheques para verificar si los salarios reportados por el empresario/empleador son correctos para el periodo base. Si usted concluye que la determinación monetaria de los salarios no iguala sus ganancias de salario calculadas para ese periodo, repórtelo a su Centro de Trabajo local con la comprobación adecuada de los otros salarios.

RECUERDE: Si no está de acuerdo con los salarios enumerados en la determinación monetaria, es su responsabilidad el proveer las formas W-2, los talones o copias de los cheques, etc., para probar que la determinación monetaria es incorrecta. Sus salarios reportados no pueden ser cambiados simplemente por que usted declara que son incorrectos.

Una determinación monetaria no es un documento apelable. Deberá hacerse una petición de reconsideración y someter la comparación de los otros salarios a través de los conductos adecuados para la investigación de los salarios o ingresos. Para su conveniencia **a continuación se incluye un ejemplo** de una determinación monetaria. *Usted recibirá su determinación monetaria en Ingles. Usted puede usar el ejemplo abajo para darle interpretación.

DETERMINACION MONETARIA					
DETERMINACION MONETARIA PROCESADA 04-11-2002			BENEFICIO ANUAL 04-07-2002 AL 04-05-2003		
SSN	999-99-9999	CANTIDAD BENEFICIO SEMANAL \$	155		
NOMBRE	RECLAMANTE JAMES O	MAXIMA CANTIDAD BENEFICIO - \$	3,337		
		NUMERO MAXIMO DE SEMANAS -	21.5		
BATCH	999	CANTIDAD CALIFICADA - \$	10,734		
LON	090	PROMEDIO DEL TRIMESTRE ALTO-\$	3,090		
TYPEC	LA1	SALARIO TOTAL - \$	12,362		
PERIODO DE BASE 01-01-2001 AL 12-21-2001					
NOMBRE DEL EMPRESARIO	NUMERO	2001-1	2001-2	2001-3	2001-4
ABC COMPANY LTD	123456		5206		
XYZ INCORPORATED	234567	7156			
*****APELACION DE DERECHOS*****					
SI USTED NO ESTA DE ACUERDO CON LOS SALARIOS MOSTRADOS, USTED DEBERA PEDIR UNA RECONSIDERACION A NO MAS TARDAR DEL 04-11-2003					
POR FAVOR REVISE LOS SALARIOS Y LOS EMPRESARIOS ENUMERADOS. SI LOS SALARIOS ESTAN INCORRECTOS O FALTA ALGUNO, LLEVE TODO ESTE AVISO Y LA PRUEBA DE LOS SALARIOS (W-2, COPIAS DE CHEQUES, ETC.) A SU OFICINA LOCAL PARA QUE LE ASISTAN.					

RECONSIDERACION MONETARIA

Una vez que la reclamación de desempleo ha sido establecida, no será recalculada excepto para considerar errores o expedientes de salarios incompletos. Si los salarios del periodo base están incorrectos en la determinación monetaria, usted deberá reportar el error personalmente al Centro de Trabajo local. Esto puede llevarse a cabo hasta un año después de que la determinación monetaria original fue emitida.

Algunas veces toma mucho trabajo e investigación el obtener y verificar salarios y hacer todos los cambios necesarios para presentar/radicar los expedientes de los salarios. Tenga consigo la prueba de sus ganancias. Durante este tiempo de reconsideración, usted deberá continuar presentando/radicando su solicitud semanal de beneficios de desempleo aún cuando su reclamación pueda haber sido determinada como no elegible.

Completa su reconsideración, habiendo usted sido determinado como elegible, a usted se le pagarán por las semanas que usted ha reclamado hasta el tiempo acordado, si es que usted cubrió todos los requisitos. Si usted no reclama los beneficios durante el tiempo de la reconsideración, a usted no se le pagará por las semanas previas reclamadas antes de que usted demandara la reconsideración monetaria.

CAMBIO DE DIRECCION- MUDANDOSE DENTRO DE LOUISIANA

Cada vez que usted desee corregir una dirección incorrecta o incompleta o cambiar la dirección de su domicilio o la dirección de su correo si es que ésta no sigue siendo la última que usted nos había notificado, es necesario que usted la reporte en el Centro de Trabajo cercano a donde usted vivía. En ese entonces puesto que usted necesitará firmar una de nuestras formas para autorizar el cambio de dirección en la computadora. Esto es necesario para su continua recepción de los cheques por correo, las órdenes de pago en blanco (cuando sea apropiado), y los avisos generales o específicos, como la Forma 1099 al final de cada año. Debido a las regulaciones de la Oficina Postal de Correos de los Estados Unidos, no se supone que este servicio le transfiera este tipo de correspondencia. Como una precaución de seguridad, no es común que nosotros hagamos tales cambios de dirección sin una forma de autorización que nos da el consentimiento a través de su firma.

Las excepciones a esta regla general son los casos en que los reclamantes han regresado a un trabajo de tiempo completo y cesado de reclamar los beneficios de desempleo o en el caso en que el reclamante esta solicitando o gestionando por los beneficios interestatales desde otro estado. Dichos reclamantes deberán hacer su peticiones (que sean breves) por escrito al Centro de Trabajo. Los reclamantes interestatales deberán escribir sus peticiones a la *Louisiana Interstate Liable Unit*. Estas cartas deberán contener el número del seguro social del individuo así como ambas direcciones, la antigua y la nueva, claramente rotuladas. Por lo regular los cambios de dirección, deben de ser reportados por el reclamante activo en el Centro de Trabajo local con alguna identificación con fotografía (como lo sería una licencia de manejar), la tarjeta del seguro social y el manual de información de los derechos y beneficios para pedir el cambio.

REANUDACIONES

Si usted tiene una reclamación de desempleo existente pero: (1) usted no completó una solicitud semanal para los beneficios por una o mas semanas, (2) usted ha tenido ganancias equivalentes a la cantidad o mayores que la cantidad de su beneficio semanal por lo menos tres semanas consecutivas, ó (3) usted ha tenido una separación de un empleo posterior a la última vez que usted presentó/radicó una reclamación nueva o adicional, usted necesita presentar/radicar una reanudación en persona en su Centro de Trabajo local para activar otra vez su reclamación. Para evitar la pérdida de los beneficios, no retrase reportarse para una reanudación, la cuál es efectiva la semana que usted reporta. Si usted tiene una hoja de despido u otro documento de separación, traerlo con usted cuando usted reporte porque no tener el documento con usted significa bajo algunas condiciones un viaje extra al Centro de Trabajo local. Para una reanudación no se requiere el documento de despido de trabajo. No espere hasta que el empresario le envíe por correo el documento del despido.

Si usted regresa a trabajar, ponga este Manual en un lugar seguro. Si usted volviera a quedar desempleado, traiga lo con usted así como su tarjeta de seguro social y la licencia de manejar (u otra identificación con fotografía) cuando usted reporte.

BENEFICIOS PARCIALES

Usted puede ser elegible para recibir beneficios de desempleo parciales si usted está empleado en su trabajo regular pero sus horas de trabajo han sido reducidas temporalmente a menos de las horas de tiempo completo y usted está ganando actualmente menos de la cantidad del beneficio de desempleo semanal. Si usted escoge presentar/radicar una reclamación para beneficios parciales, usted no tiene que hacer una búsqueda activa de trabajo con otras empresas durante esas semanas.

Usted está considerado como empleado con trabajo fijo en la empresa presente y espera regresar al empleo de tiempo-completo con esa empresa.

TRABAJADORES DE MEDIO-TIEMPO

Usted también puede ser elegible para beneficios parciales si usted está separado de su trabajo regular y ha aceptado un trabajo de medio-tiempo u otros trabajitos pero gana menos que la cantidad de su beneficio semanal (WBA). Si usted presenta/radica una reclamación mientras está trabajando medio tiempo, por lo general será necesario que usted haga una búsqueda activa durante cada semana que usted reclama beneficios para encontrar trabajo de tiempo completo.

PERIODO DE ESPERA

Cada reclamación de desempleo normalmente es efectiva el día domingo de la semana en la que la reclamación es presentada/radicada. Los beneficios son reclamados basados en la semana de calendario empezando cada semana el domingo a las 12:01 AM. y terminando la media noche del día sábado.

La ley del seguro de desempleo de Louisiana estipula que los beneficios de la primer semana contrario a ser pagados sean detenidos como “la semana de espera”. No importa que tanto usted haya esperado para presentar/radicar después de haber quedado desempleado, usted debe servir una semana de espera antes de que usted pueda empezar a recibir los beneficios para las semanas posteriores.

Usted debe iniciar la reclamación de los beneficios de desempleo tan pronto como quede desempleado para reducir la pérdida de los beneficios.

TENER LA CAPACIDAD, ESTAR DISPONIBLE Y BUSCANDO TRABAJO

Para reunir los requisitos de elegibilidad de la ley del seguro de desempleo, usted debe ser capaz de trabajar, estar disponible para trabajar y estar activamente buscando empleo apropiado. Usted debe de estar dispuesto a trabajar un trabajo de medio tiempo o de tiempo completo en cualquier posición que este dentro de su línea de trabajo o experiencia y que pague por lo menos un 60% de su salario normal y equivalga o exceda las condiciones locales predominantes para ese tipo de trabajo.

Si usted está enfermo, incapacitado o por cualquier razón no es capaz de trabajar, incluso por un día durante la semana que usted reclamó beneficios de desempleo entonces usted está considerado como incapaz e indispuesto para trabajar esa semana. Esta ley se aplica a vacaciones, atender negocios personales o cualquier cosa que podría prevenirle de estar dispuesto para trabajar cada día de la semana. Bajo estas condiciones, a usted no se le permitirán los beneficios de esa semana y se debe reportar a su Centro de Trabajo local cuando usted sea capaz y esté disponible para trabajar otra vez.

Esta ley también se aplica al asistir a la escuela o entrenamiento. Si usted planea asistir, o si usted está asistiendo a la escuela, universidad o un curso de entrenamiento cuando usted solicita los beneficios de desempleo, o después de solicitarlos, debe notificar al Centro de Trabajo local. Reclamaciones Interestatales deberán contactar a la *Louisiana Interstate Liable Unit*. Unas categorías de entrenamientos aprobados podrían serle concedidas a usted si es determinado que su entrenamiento sería beneficioso para usted en la obtención de empleo. Si su escuela/entrenamiento no es aprobada y usted continúa la reclamación de beneficios de desempleo, se le requerirá que haga la búsqueda regular de trabajo en persona como le sea indicada por su Centro de Trabajo local y su disponibilidad para trabajar será examinada cuidadosamente.

REQUISITOS DE LA BUSQUEDA DE TRABAJO

Para permanecer elegible para los beneficios de desempleo, usted debe hacer una búsqueda activa de trabajo durante cada semana que usted reclama beneficios a menos de que su oficina local declare que usted:

1. Está en un despido temporal de su trabajo regular o trabajando temporalmente con horas reducidas.
2. Es un miembro activo de una unión de trabajo.
3. De otra forma específicamente exento por su Centro de Trabajo local.

Usted debe de hacer un mínimo de un contacto de trabajo a la semana o como lo ordene su Centro de Trabajo. Usted debe contactar diferentes empresas por cada semana a menos que repita contactos que han sido aprobados previamente por el Centro de Trabajo local. Su búsqueda de contactos de trabajo debe de ser anotada en las paginas del *Record of Work Search Contacts*, o “Registro de Contactos de Búsqueda de Trabajo,” provistas en la parte de atrás del “Manual de Derechos”. Es muy importante que usted mantenga un registro de sus contactos. Será necesario que usted periódicamente se reporte al Centro de Trabajo local o que envíe por correo a su Centro de Trabajo local una forma de revisión de elegibilidad. Usted será informado por el Sistema de Voz de Respuesta Interactiva, *Interactive Voice Response System*, “IVR,” o por correo cuando es necesario que usted complete y reporte o envíe por correo esta forma de información. El no regresar esta forma de revisión de elegibilidad como se le indique podría resultar en que usted quede descalificado de los beneficios.

Las reclamaciones interestatales recibirán una forma de revisión de la elegibilidad por correo. Deben de ser completadas y regresadas con prontitud a la Unidad Interestatal Delegada de Louisiana, la *Louisiana Interstate Liable Unit*.

Si usted es un miembro activo de una unión y tiene una buena relación establecida, usted debe de mantener una membresía pagada o un permiso durante cada semana que usted reclama beneficios de desempleo. Usted debe contactar su agente cada semana para las posibles posiciones disponibles.

Siempre lleve con usted su licencia de manejar, su tarjeta del seguro social y su manual de derechos y beneficios cuando usted se reporte en persona por cualquier razón al Centro de Trabajo local.

INFORMACION FALSIFICADA/FRAUDULENTA

Cuando usted presente/radique una reclamación de beneficios de desempleo, cualquier falsificación, error u omisión en la solicitud o en la información de la continuación de la reclamación que usted provea puede resultar en retraso o negación de los beneficios. Sobrepena, descalificaciones por fraude o procesamientos legales en algunos casos son posibles.

Usted deberá siempre tomar suficiente tiempo para completar con precisión la solicitud para presentar/radicar su reclamo de continuación semanal para los beneficios de desempleo ya sea por correo o por teléfono.

INSTRUCCIONES PARA EL SISTEMA DE VOZ DE RESPUESTA

El Sistema de Voz de Respuesta Interactiva, “Llamada Fácil”, provee un acceso de uso fácil a la información general en relación con los servicios suministrados por las diferentes oficinas del Departamento de Trabajo de Louisiana y provee ciertos servicios por teléfono en lugar de, en persona o por correo.

Nuestra recomendación es que usted se asegure de tener a la mano una persona que hable inglés para que le ayude con esta llamada hasta mientras que podamos proveerle este sistema en español.

Usted puede llamar para recibir información general y para enterarse sobre sus beneficios de martes a sábado. Los lunes no hay información disponible sobre pagos, porque las reclamaciones presentadas/radicadas tarde durante el viernes en la tarde al día lunes no son procesadas hasta la noche del lunes.

Para presentar/radicar su reclamo de continuación de beneficios de desempleo por teléfono sin problemas, usted debe llamar cada semana por un teléfono normal de cable, sea de botones o de disco. Un teléfono celular puede dar concesiones o comprometer la confidencialidad o emitir señales afectadas por interferencia o estática. La calidad de su conexión telefónica es importante para procesar apropiadamente su reclamo semanal.

PRECAUCION: Nosotros recomendamos que solamente use teléfonos de cuerda convencionales o teléfonos de pulso para tener acceso al sistema de “llamada fácil”. Generalmente, los teléfonos móviles o celulares generan una señal menos fidedigna y pueden permitir el acceso no autorizado de su número confidencial del seguro social, su número personal de identificación (PIN) u otra información transmitida por teléfono.

Usted puede usar cualquier clase de teléfono convencional para llamar al sistema de “Llamada Fácil”. Un teléfono de botones (Push-button) le permitirá introducir sus respuestas con solo oprimir los botones. Si usted utiliza un teléfono de disco, sus respuestas deben de ser habladas con claridad con cada número hablado separadamente. Recuerde, si usted está hablando sus respuestas, el número “0” debe pronunciarse como “CERO”. Este método de reclamación de beneficios le permite usar el sistema de reportando por teléfono y evitar los viajes innecesarios a su oficina del Centro de Trabajo local y algunos de los gastos de correo.

Para presentar/radicar la continuación de la reclamación, llame al número de teléfono de la “Llamada Fácil” en su área. Estos números están enlistados en la parte trasera de este manual. Una Unidad del Sistema de Voz de Respuesta Interactiva le contestará. Una voz pregrabada hará las preguntas de elegibilidad una por una. Usted contesta “SI,” “NO” o un número presionando el botón apropiado de las teclas del teléfono o hablando sus respuestas como se le instruya durante su llamada.

Cuando introduzca información o entre información por medio del teclado del teléfono, en algunas preguntas se le instruirá que presione el signo de número (#) “pound sign.” Si usted no responde con el signo de número (#) o “pound sign” cuando se lo indican, su respuesta no será aceptada, y se le pedirá que introduzca su respuesta una vez mas. El signo del número (#) está localizado a la derecha de la parte inferior del teclado de su teléfono. Si usted esta hablando los números, no será necesario que diga “POUND” ó “NUMERO” al final de su respuesta.

Después de cada pregunta, el sistema repetirá su respuesta. Es importante que usted escuche la información cuidadosamente para asegurarse que es correcta. Si no está correcta, usted puede cambiar su respuesta. El sistema le dice como cambiar su respuesta. Usted no podrá interrumpir cuando se le están leyendo los mensajes de advertencia.

Si usted se desconecta o cuelga antes de que el sistema le diga que su reclamo ha sido procesado, usted tendrá que volver a llamar para presentar/radicar. Usted tendrá cinco segundos para responder al mensaje, luego las selecciones se repetirán. Si después de la segunda vez no hay respuesta, el sistema se desconectará.

Si usted obtiene un signo de “ocupado” cuando está tratando de presentar/radicar su reclamo semanal continuo, espere unos minutos y vuelva a llamar.

Contacte su Centro de Trabajo local o la *Louisiana Interstate Liable Unit* si usted está llenando una reclamación interestatal, o si usted tiene alguna pregunta sobre como completar las respuestas o como usar el Sistema de Voz de Respuesta. Usted debe llamar al número de la “Llamada Fácil” y leer cuidadosamente estas instrucciones antes de contactar su Centro de Trabajo local.

Usted deberá presentar/radicar sus reclamaciones de los derechos de desempleo de semana continua solo como se lo instruya su Centro de Trabajo local o la *Louisiana Interstate Liable Unit*. Si usted está situado en el sistema de “Llamada Fácil” y leer cuidadosamente estas instrucciones antes de contactar su Centro de Trabajo local.

Usted deberá presentar/radicar sus reclamaciones de los derechos de desempleo de semana continua solo como se lo instruya su Centro de Trabajo local o la Louisiana Interstate Liable Unit. Si usted está situado en el sistema de “Llamada Fácil”, no complete y envíe por correo ninguna forma de LDOL 28 (comúnmente llamadas “turnaround pay order cards”).

HORARIO: RECLAMANDO LOS BENEFICIOS POR TELEFONO

Usted puede presentar/radicar su reclamo semanal de los beneficios a cualquier hora del día Domingo al día Sábado. Sin embargo, cada noche habrá un corto tiempo de cierre para el mantenimiento y actualización de la documentación. Para un mejor servicio, le aconsejamos presentar/radicar su reclamación semanal de los beneficios a cualquier hora del Domingo o durante las horas fuera de oficina (5:00 PM a 8:00 AM), de Lunes a Viernes. Después de la terminación de cada semana, usted tendrá siete días de calendario para llenar su reclamo semanal por teléfono.

La única semana que usted puede reclamar por teléfono es la semana que termina en el Sábado anterior de su llamada, la cuál le da a usted solo siete días del calendario para presentar/radicar por esa semana. Usted debe reportar a su Centro de Trabajo para reclamar cualquier semana previa o por cualquier problema que usted tenga. Las reclamaciones interestatales deberán contactas la Louisiana Interstate Liable Unit para recibir asistencia.

Los lunes no habrá información disponible de los reclamos. Las reclamaciones llenadas en el fin de semana no son procesadas hasta el Lunes en la noche. Por lo tanto, su Centro de Trabajo local no puede proveer ninguna información sobre su reclamación el lunes. Usted deberá esperar hasta el martes para contactar su Centro de Trabajo local o la Louisiana Interstate Liable Unit si es que tinene alguna pregunta con respecto a su reclamo de los beneficios. También vea la última parte de la sección titulada “Presentando/Radicando Tarde.”

NUMERO DE IDENTIFICACION PERSONAL (PIN)

Las solicitudes de reclamo y de investigación de beneficios presentadas/radicadas por teléfono a través de la “Llamada Fácil” necesitarán que usted introduzca o entre su número personal de identificación de cuatro dígitos (PIN). Su PIN le protege de tener otra persona presentando/radicando su reclamo o de que otra persona obtenga información acerca de su reclamación.

Usted seleccionará su PIN durante su primer llamada ya sea diciendo o tecleando el número al teléfono. Asegure se de seleccionar un PIN que le sea fácil para recordar porque usted deberá usar el mismo PIN cada vez que llame a presentar/radicar su reclamo semanal o para obtener información de los beneficios. Nosotros recomendamos que usted no repita el mismo número como lo es 1111, 9999, 3333, etc., o algún número en secuencia como lo es 1234. Porque usted es responsable por su uso, es importante que usted nunca le diga su PIN a nadie.

Si usted cree que alguien mas pueda haber descubierto su PIN, usted puede fácilmente cambiarlo a través de la “Llamada Fácil.” Si usted olvida su PIN; inmediatamente reporte se en persona a su Centro de Trabajo local para que le asistan en establecer uno nuevo. Asegure se de traer la apropiada identificación con usted. Para mantener secretismo, el representante del seguro de desempleo no le dará a usted un PIN pero arreglará para que usted establezca un PIN nuevo durante su próxima solicitud telefónica de beneficios o consulta del pago del beneficio.

ADVERTENCIA: Su PIN tiene la misma autoridad como su firma en un papel de documento. PROTEJA SU PIN; NO SE LO DE A NADIE. Si usted cree que alguien mas conoce su PIN, llame a “Llamada Fácil,” y cambie su PIN inmediatamente. Si usted cree que alguien mas ha tenido acceso a presentar/radicar su reclamo, inmediatamente reporte se a su Centro de Trabajo local.

PREPARARANDOSE PARA LLAMAR AL SISTEMA DE VOZ DE RESPUESTA

Usar el teléfono para presentar/radicar el reclamo semanal es mucho más fácil si usted toma tempo para prepararse antes de hacer su llamada.

1. Tenga a la mano papel y lápiz para escribir la información que usted pueda necesitar para llevar con usted a su Centro de Trabajo local, si es que recibe instrucciones de reportarse.
2. Asegurarse de saber su número de seguro social. (Si usted está llamando desde un teléfono de disco, usted deberá hablar claramente y decir cada número separadamente. El número “0” deberá decirse “CERO.”)

EJEMPLO:

Si su numero de deguro social es: 0 7 8 - 0 5 - 1 1 2 0

Usted deberá decir: CERO SIETE OCHO

CERO CINCO

UNO UNO DOS CERO

3. Si usted está llamando para presentar/radicar su reclamo semanal de los beneficios y usted ganó salarios durante la semana, asegure se de que usted sabe la cantidad neta que usted recibió o recibirá (redondee la cantidad al dólar mas cercano). Esta es la cantidad que usted ganó antes de cualquier deducción de impuestos, seguros, etc.

EJEMPLO:

El salario de \$105.49 deberá de marcarse ya sea presionado los nu'meros del teclado del tele'fono o diciendo:

UNO CERO CINCO

El salario de \$105.50 deberá marcarse presionando o diciendo:

UNO CERO SEIS

4. Puede que a usted no se le pregunten todas las preguntas mostradas en este manual. Sin embargo, usted debe responder todas las preguntas que el sistema de Respuesta de Voz Interactiva le pregunte.
5. Mientras que usted continúe en este sistema de teléfono, cada información que entre o respuesta que usted hable será repetida. A usted se le pedirá que presione “1” o decir “SI” para indicar que su respuesta está correcta o que presione el “9” o diga “NO” para cambiar su respuesta.

ADVERTENCIA: Asegure se de que todas las declaraciones que usted hace cuando solicita los beneficios de desempleo son precisas. Usted debe reportar su ganancia neta o bruta cada semana si usted trabaja durante cualquier tiempo mientras que está recibiendo los beneficios de desempleo.

Los beneficios de desempleo son revisados por computadora, y los empleadores son notificados para verificar la información de la reclamación que usted provee con respecto a las ganancias, a las búsquedas de trabajo, etc. Intentar reclamar o recibir beneficios fraudulentamente puede resultar en la pérdida de los beneficios, multas y/o encarcelamiento.

COMO HACER UNA LA “LLAMADA FACIL”

Llame al número de la “Llamada Fácil” de su área. Cuando su llamada sea contestada, usted escuchará el siguiente mensaje importante:

“Gracias por llamar al Departamento de Trabajo de Louisiana. Si usted tiene servicio de tocar el tono (“touch-tone”), presione el “1.” Si usted no tiene este servicio en su compañía de teléfono, pero usted tiene un teléfono capaz de cambiar de pulso a tono, cambie el tono ahora y presione el “1.”

Para información sobre el seguro de los beneficios de desempleo, presione el “1” o diga “UNO.”

El sistema de Voz de Respuesta Interactiva permite que usted escoja el área de información en la que usted está interesado. Las opciones enlistadas abajo indican las diferentes áreas que pueden ser seleccionadas.

Para obtener la información enlistada abajo de las opciones, simplemente presione el número apropiado de la opción, o diga el número designado de la opción para la información en la cual usted está interesado.

OPCION 1: Para presentar/radicar o registrar los beneficios de desempleo, para crear su número de identificación

personal o número PIN o para cambiar su número de identificación personal, presione el 1.

OPCION 2: Para consultar sobre sus pagos de beneficio del seguro de desempleo, el balance de su reclamo o la fecha en que su reclamo termina, presione el 2.

OPCION 3: Para información general sobre los beneficios del seguro de desempleo, presione el 3.

OPCION 4: Para localizar la oficina más cercana a usted, presione el 4. Esta lista no incluye las oficinas fuera de Louisiana.

OPCION 5: Para información sobre los procesos de apelación o una apelación específica, presione 5.

OPCION 6: Para obtener la cantidad total de los beneficios del seguro de desempleo que se le ha pagado a usted, presione 6.

Para escuchar estas opciones otra vez, presione o diga “7”

RECUERDE: Usted tendrá cinco segundos para responder al mensaje. Si el sistema de Voz de Respuesta Interactiva no recibe respuesta o recibe una respuesta invalida en el tiempo abarcado, repetirá la selección una vez. Si no hay respuesta o si hay una respuesta inválida después de esta repetición, responderá con un mensaje de salida del sistema.

Durante su primera llamada, usted escogerá la OPCION 1. Entonces se le darán las siguientes elecciones.

1. Presentar/radicar para sus beneficios semanales o una reclamación existente.
2. Establecer su número de identificación personal (PIN).
3. Cambiar su PIN.
4. Si usted aun no ha establecido su reclamación.

COMO ESTABLECER SU NUMERO DE IDENTIFICACION PERSONAL “PIN” O “NIP”

Antes de que usted pueda presentar/radicar una reclamación de beneficios semanal, usted debe de establecer su PIN. Esto puede ser hecho el tercer día después de haber llenado una reclamación inicial. Durante su primera llamada, y después de seleccionar la Opción 1 del menú, usted escuchará lo siguiente:

RECUERDE: Si usted está llamando desde un teléfono de disco, hable claramente y diga cada número por separado. Para el numero “0,” usted deberá decir “CERO.”

“Para establecer su número de identificación personal, o PIN, presione el “2” o diga “DOS.”

1. Por favor ingrese los nueve dígitos de su seguro social.
2. Ahora usted va a crear su número de identificación personal. Solamente usted debe de conocer este número. Si usted pierde este número, no podrá ser recuperado. Por favor entre los cuatro dígitos del numero de identificación personal ahora.
3. Los cuatro números que usted marcó son “####”. Si esto es correcto, presione el “1” o diga “SI.” Si esto no es correcto, presione el “9” o diga “NO.”

¡Felicitaciones! Usted ha establecido su propio número de identificación personal “PIN”. Recuerde, solamente usted debe de saber este número. Si usted pierde este número, no podrá ser recuperado. Si usted pierde este número contacte su oficina de Servicio de Trabajo local en persona tan pronto como le sea posible para que lo asistan. Si usted está llenando un reclamo interestatal, por favor contacte la Unidad Interestatal al número de teléfono que se le proporcionó, entre las horas de 8:00 AM y 4:00 PM, Tiempo del Centro, de Lunes a Viernes. Para regresar al menú previo, presione el “8” o diga “OCHO.” Si usted ha concluido este asunto, presione el “9.”

COMO SOLICITAR LOS BENEFICIOS SEMANALES

RECUERDE: Antes solicitar sus beneficios semanales, asegúrese de que tenga a mano su número de seguro social, su PIN o número de identificación personal y la cantidad de los salarios, si hay alguno, que usted ganó durante las semanas previas.

Una vez que su reclamación de desempleo ha sido documentada y procesada, usted debe usar la “Llamada Fácil” para reclamar sus beneficios semanales de desempleo por teléfono. Usted deberá de estar preparado para seguir el ejemplo que se muestra abajo cuando este utilizando este sistema.

Llame al número de teléfono de la “Llamada Fácil” que se le proporcionó cuando usted procesó su reclamo nuevo o adicional. Una vez que usted ha establecido su PIN, o número de identificación personal, usted puede presentar/radicar un reclamo semanal para beneficios cuando la primera semana de su nueva reclamación o reclamación adicional haya terminado.

Después de haber llegado al menú y escogido la Opción 1, usted escuchará:

“Entre sus nueve dígitos del número de seguro social.

El número que usted marcó es “999-99-9999.” Si esto es correcto, presione el “1” o diga “SI.” Para cambiar su respuesta, presione el “9” o diga “NO.”

Por favor entre su número de identificación personal, o PIN.

Nosotros ahora estamos listos para procesar su recamo del seguro de beneficios del desempleo para esta semana comenzando el día domingo, Mes/Día/Año, y terminando este pasado sábado, Mes/Día/Año. Usted debe contestar las siguientes preguntas con veracidad. Cualquier intento de obtener beneficios por medio de falsa información puede resultar en la pérdida de los beneficios, multas y encarcelamiento. Si alguna pregunta queda sin contestar o si ésta línea es desconectada por alguna razón antes de que quede completa, su pago de esta semana no será procesado. Para demostrar que usted entiende este mensaje de advertencia, presione el “1” o diga “SI” ahora. Para demostrar que usted no entiende este mensaje de advertencia, presione el “9” o diga “NO” ahora.

Mientras usted continúe con este sistema de teléfono, cada información que usted proporcione será repetida, y se le pedirá que presione el “1” en su teclado del teléfono o decir “SI” para indicar que su respuesta está correcta o presionar el “9” o decir “NO” para cambiar su respuesta.

1. ¿Trabajó durante la semana que comienza el domingo, Mes/Día/Año, y termina el pasado sábado, Mes/Día/Año?

Si la respuesta es si, presione el “1” o diga “SI,” ahora. Si la respuesta es no, presione el “9” o diga “NO” ahora.

Si usted presiona el “9” o dice “NO,” el sistema pasará a la pregunta 2. Si usted presiona el “1” o dice “SI,” usted escuchará lo siguiente:

“Su respuesta indica que usted si trabajó durante la semana que empieza el Domingo, Mes/Día/Año, y termina el pasado Sábado, Mes/Día/Año. Si esto es correcto, presione el “1” o diga “SI.” Si esto es incorrecto, presione el “9” o diga “NO.”

Ahora usted debe reportar su salario semanal neto. **RECUERDE: usted debe reportar estas ganancias aunque no se las hayan pagado todavía.** Redondee la cantidad de su pago semanal al dólar más cercano. Entre esta cantidad de dólares seguida por el signo de número (#), o hable la cantidad de los dólares con claridad.

<p>EJEMPLO: Si usted ganó \$103.75 antes de cualquier deducción, usted Deberá entrar utilizando el teclado del teléfono lo siguiente: 1 0 4 # O usted deberá decir: “UNO CERO CUATRO.”</p>

La cantidad del salario que usted reportó es \$104.00 Si esto es correcto, presione el “1” o diga “SI” ahora. Si esto no es correcto, presione el “9” o diga “NO” ahora.

¿Continúa empleado en este trabajo o está trabajando de medio tiempo, o fue separado de este empleo debido a la escasez de trabajo? Si su respuesta es si, presione el “1,” o diga “SI” ahora.

¿Dejó usted este trabajo o fue despedido? Si la respuesta es si, presione el “1,” o diga “SI” ahora. Si la respuesta es no, presione el “9,” o diga “NO” ahora.

Sus respuestas indican que usted sigue empleado en este trabajo o que usted está trabajando de medio tiempo, o que usted quedó separado de este empleo debido a la falta de trabajo. Si esto es correcto, presione “1,” o diga “SI” ahora. Si no es correcto, presione el “9,” o diga “NO” ahora.

Si por lo menos una de sus respuestas indica una cuestión potencial en su reclamación, a usted se le informará que se contacte con su oficina local antes de reclamar la futura semana. Si usted falla en reportarse como se le indico podría dar como resultado la pérdida de beneficios para

O

Su respuesta indica que usted ni dejó su empleo ni fue despedido. Si esto es correcto, presione el “1,” o diga “SI” ahora. Si no es correcto, presione el “9,” o diga “NO”. Para responder las preguntas de la 2 a la 5, responda “SI” presionando el “1” o diga “SI,” o responda “NO” al presionar el “9” o diga “NO.” Después de que usted haya respondido a cada pregunta, nosotros vamos a verificar su respuesta. Para confirmar su respuesta, presione el “1” o diga “SI.” Para cambiar su respuesta original, presione el “9” o diga “NO.” Si usted responde negativamente, nosotros vamos a hacer la pregunta una segunda vez. A usted se le permitirá cambiar cada respuesta original solamente una vez.

2. ¿Durante esta semana, se negó a trabajar?
3. ¿Durante esta semana, empezó a recibir compensación del trabajador, seguro social, pensión de la administración de veteranos o cualquier otra pensión?
4. ¿Durante esta semana acudió usted a la escuela o programa de entrenamiento?
5. ¿Usted tuvo la capacidad, estuvo disponible y estuvo buscando trabajo durante esta semana?

Si una o más de sus respuestas da la indicación de un asunto potencial a debatir en su reclamación, a usted se le instruirá contactar su Centro de Trabajo local antes de reclamar una semana futura o si usted es un reclamante interestatal, se le instruirá llamar a la *Louisiana Interstate Liable Unit*. El no reportarse como se le instruyó puede resultar en la pérdida de sus beneficios.

Después de haber contestado las preguntas anteriores y antes de finalizar el proceso de su solicitud para los beneficios semanales, se hará el anuncio de la siguiente advertencia:

“Se le recuerda a usted que la Ley de Seguro de Empleo de Louisiana requiere que usted haga una activa búsqueda de trabajo cada semana y que haga un registro de esta búsqueda de trabajo en su Manual de Derechos.

Usted está solicitando el seguro de los beneficios de desempleo de la semana que empieza el día domingo, Mes/Día/Año, y que termina este sábado pasado, del Mes/Día/Año. Usted debe de haber respondido las preguntas anteriores verazmente. Cualquier intento de obtener beneficios dando información falsa puede resultar en la pérdida de los beneficios, multas y encarcelamiento.

Para demostrar que usted entiende este mensaje de advertencia y que está de acuerdo en que la información que usted ha provisto es la correcta según lo que usted sabe, presione el “1,” o diga “SI” ahora. Para demostrar que usted no entiende este mensaje de advertencia, presione el “9,” o diga “NO” ahora.

Si usted ya no desea reclamar los beneficios de esta semana, simplemente cuelgue el teléfono ahora.

Después de haber presionado el “1” o de haber dicho “SI,” usted escuchará lo siguiente:

“Su pago por la semana que terminó el día sábado, Mes/Día/Año, será procesado. Gracias por llamar al Departamento de Trabajo de Louisiana. Adiós.”

Este es un panorama breve de los mensajes grabados que usted escuchará cuando presente/radique su reclamación de los beneficios semanales del desempleado por teléfono. Los mensajes que usted escuche durante su “Llamada Fácil” podrán variar dependiendo de la información que usted indique.

RECUERDE: Si usted queda desconectado o cuelga antes de que el sistema le diga que su reclamo ha sido procesado, usted tendrá que volver a llamar para presentar/radicar su reclamo. Usted tendrá cinco segundos para responder a las preguntas, luego las selecciones serán repetidas. Si ninguna respuesta es indicada o hablada después de que se le pregunte por segunda vez, el sistema será desconectado y usted tendrá que volver a llamar.

CUANDO USTED SE DEMORA EN PRESENTAR/RADICAR

Después de la fecha en que termina la semana usted tendrá siete días del calendario para presentar/radicar su reclamación de los beneficios semanales por teléfono. Si usted no presenta/radica una solicitud de beneficios semanales dentro de este período de tiempo, usted debe contactar su oficina local de Trabajo en persona para tener la reinstalación de su reclamo antes de que se le pueda permitir que vuelva a presentar/radicar una solicitud de beneficios por teléfono.

Por ejemplo, vea la figura 3. Si usted está presentando/radicando una solicitud de beneficios para la semana que termina el sábado 6, y no ha presentado/radicado su reclamo de los beneficios semanales para las 5:00 PM del sábado 13, usted deberá reportarse a su Centro de Trabajo Local la semana siguiente.

Si usted presenta/radica su reclamación de beneficios semanales continua a través de la “Llamada Fácil” después de cómo las 5:00 PM del viernes, usted deberá esperar por lo menos hasta el martes siguiente para presentar/radicar su reclamo de la próxima semana.

Este problema es causado por la tardanza en la presentación/radicación de su solicitud semanal anterior combinada con el retraso normal en nuestra noche de procesamiento del lunes de todos los reclamos presentados/radicados después de las 5:00 PM del viernes. Si usted se demora en presentar/radicar tal semana en domingo o el lunes, la semana anterior no ha sido oficialmente introducida en el historial de los beneficios y causará el mensaje equivocado.

Mes de Calendario						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

La figura 3

INFORMACION DE LOS PAGOS POR TELEFONO

La “Llamada Fácil” le permite obtener información sobre su reclamo del desempleo por teléfono. Permita por lo menos un día de oficina después de presentar/radicar por teléfono antes de llamar a este sistema para pedir información de los pagos o de la reclamación.

Usted puede usar la “Llamada Fácil” para hallar información sobre sus beneficios de Martes a Sábado. Si cuando llama, usted obtiene una señal de ocupado, espere unos pocos minutos y vuelva a tratar.

Usted debe llamar a la “Llamada Fácil” por cualquier información que usted necesite antes de contactar su Centro de Trabajo local o a la *Louisiana Interstate Liable Unit*.

RECUERDE: Ninguna información sobre pagos será disponible de Domingo a Lunes porque los reclamos del fin de semana no son procesados hasta después del cierre de negocios en la noche del Lunes.

LLAMANDO PARA INFORMARSE DE LOS PAGOS

Escoja la opción 2 para informarse sobre su último pago de los beneficios de desempleo, del balance de la reclamación o de la fecha en que la reclamación termina. El sistema le dirá la fecha en que termina la semana de la última semana que usted reclamó, la cantidad del pago, el balance restante y la fecha en que su reclamación termina. Si usted reclamó beneficios pero no fueron pagados, se le dará información de acuerdo a la categoría de su reclamación.

OTRA INFORMACION DISPONIBLE POR TELEFONO

El número del Seguro Social o el Número de Identificación Personal (NIP) no son necesarios para las Opciones 3,4, ò 5. Usted simplemente selecciona la opción que a usted le interesa presionando o diciendo el numero que le requieren en el teléfono.

La opción 3 le provee la información general sobre el seguro de desempleo. Usted podrá escuchar información sobre los requisitos para tener derecho al seguro de desempleo, el período de espera, los requisitos de la de búsqueda de trabajo, la revisión periódica de la elegibilidad y que hacer si usted está trabajando de medio tiempo mientras que usted está recibiendo beneficios de desempleo.

La opción 4 provee la dirección mas cercana de la oficina de Trabajo local basada en los cinco dígitos de su zona postal. Las oficinas fuera del estado no están enlistadas en este directorio.

La opción 5 provee información general sobre el proceso de apelación. Para la información sobre una apelación específica, usted necesita su número de seguro social o su número de identificación personal (PIN).

La opción 6 provee la cantidad total de los beneficios de desempleo que se le han pagado en el año de calendario.

DEPÓSITO DIRECTO DE LOS PAGOS DE LOS BENEFICIOS

El Deposito Directo es una forma conveniente, segura y fidedigna para recibir sus beneficios. Usted puede tener sus pagos de los beneficios de desempleo depositados directamente en su cuenta con cualquier banco o institución financiera en el país.

Si usted escoge el Deposito Directo, se le recomienda que lleve a su Centro de Trabajo local un cheque o una forma de deposito (marcada "CANCELADA") que muestre su numero de cuenta y el ABA de su banco. Usted también necesitará llevar alguna forma de identificación con usted.

Su Centro de Trabajo local le pedirá a usted que complete y firme una forma de "Acuerdo de Deposito Directo". Ellos enviarán por correo el acuerdo original, junto con una copia del cheque marcado "CANCELADO" al Departamento del Trabajo **UI/Tax Accounting Section** y le dará a usted una copia de sus expedientes. Si hubiera algún problema con su Deposito Directo, se le notificará por medio de este departamento y se le proveerá información para asistirle en resolver este problema. Los pagos le serán enviados por correo a su dirección postal hasta que este problema sea resuelto. Es importante que usted mantenga una copia de la forma de "Acuerdo de Deposito Directo" Los reclamantes interestatales pueden llamar la *Louisiana Interstate Liable Unit* para obtener las instrucciones con respecto al deposito directo. Además, la forma del Deposito Directo y la instrucciones están disponibles en nuestra **Web site**.

Recordatorio: Si usted presenta/radica un reclamo de desempleo nuevo posterior a un año o más, después de su reclamo de desempleo actual, la computadora seguirá estando programada para hacer los pagos del beneficios de desempleo en la manera como usted halla escogido recibir los pagos de la reclamación anterior, a menos que usted haga un cambio al momento en que usted presenta/radica el reclamo posterior. Normalmente esto funcionará satisfactoriamente para usted. Solo podría ser un problema para usted si en los reclamos anteriores su opción fue usar el Deposito Directo, pero en el tiempo en que usted presenta/radica el reclamo posterior, usted ya no tiene una cuenta de banco o tiene una cuenta en un banco diferente y no nos avisa de ese cambio de posición. Esta secuencia de eventos podría causar un retraso en el recibo de sus beneficios y podría ser un problema que usted tendría que corregir en la institución (es) financiera y/o en el Centro de Trabajo o en la *Louisiana Interstate Liable Unit*. Cada vez que usted presente/radique una reclamación de desempleo nueva o haya un cambio en la situación de sus cuentas de banco durante el año de beneficio, comuníquenos de cualquiera de estos cambios en sus opciones con relación al Depósito Directo de sus beneficios de desempleo.

INFORMACION CONFIDENCIAL

La información de su Banco o de la institución financiera se mantendrá estrictamente confidencial. Usted es el responsable de notificar a su Banco o institución financiera de los arreglos de su Deposito Directo.

Cualquier pago de beneficio que usted tiene derecho a recibir antes de que su petición de Deposito Directo entre en vigor será enviado por correo a la dirección de su hogar.

Si usted presenta/radica sus reclamos semanales por medio de "Llamada Fácil," usted no recibirá ninguna notificación de parte de esta agencia de que su pago de beneficio de desempleo ha sido depositado en su cuenta. Es su responsabilidad el verificar los recibos de los pagos con su institución financiera.

HORARIO DE LOS PAGOS DE LOS BENEFICIOS

Si usted presenta/radica reclamaciones continuas por teléfono cada semana los domingos o los lunes, y utiliza el Deposito Directo, su pago debería de ser depositado en su cuenta dentro de tres a cuatro días laborables. Si usted presenta/radica su solicitud semanal por teléfono cada semana en domingo o lunes y utiliza el Sistema Postal de los Estados Unidos para la entrega de los cheques de su beneficio, sus pagos serán enviados a la oficina postal a no mas tardar del miércoles siguiente.

Si usted presenta/radica reclamos continuos por correo, sus cheques de los beneficios serán enviados a la Oficina Postal de los Estados Unidos el día después de que cada orden de pago es procesada en la Oficina Administrativa, o serán transferidos por medio del Deposito Directo a su cuenta dentro de varios días después del procesamiento, dependiendo de cual sea la opción que usted halla escogido. Ambos ciclos, desde el envío de la orden del pago hasta la recepción del cheque del beneficio, tomarán normalmente de cuatro a siete días.

SECCION DE INFORMACION GENERAL

Cuando se presenta/radica un reclamo de los beneficios de desempleo, hay muchas áreas problemáticas con las que usted debe de familiarizarse. El Departamento de Trabajo de Louisiana ha recopilado la siguiente información que deberá serle útil para entender ciertos aspectos del proceso del seguro de desempleo.

DEDUCCIONES A LOS BENEFICIOS:

Usted debe reportar cualquier sueldo que usted gane, incluyendo el dinero que usted ganó del trabajo de medio-tiempo, por la semana en la cual usted ganó los salarios, aún si a usted no le pagaron durante esa semana.

A usted se le permite ganar hasta una mitad de la cantidad de su beneficio semanal o \$50.00 (cualquiera que sea menor) antes de que cualquier deducción sea hecha a su pago del beneficio semanal. Cualquier salario por encima de los \$50.00 o de la cantidad menor al 50% será deducida de la cantidad de su beneficio semanal.

EJEMPLO: Si su beneficio del desempleo semanal es \$181.00, a usted se le permitiría ganar hasta \$50.00 antes de que cualquier deducción sea hecha a la cantidad de su beneficio de desempleo. Si usted trabaja medio-tiempo durante una semana y usted está reclamando y usted ganó \$80.00 (bruto), su beneficio de desempleo para esa semana podría ser reducido \$30.00 y a usted se le enviaría un cheque de beneficio de desempleo por \$151.00 en vez de la cantidad del beneficio de \$181.00.

Si usted trabaja de medio-tiempo y gana salarios equivalentes a o por encima de la cantidad de su beneficio semanal, usted no tendrá derecho a ningún beneficio para esa semana. Usted puede presentar/radicar reclamos continuos hasta por dos semanas consecutivas indicando que usted tuvo ganancias que se excedieron en el caso de que las “ganancias excesivas” solo ocurrieran durante ese periodo. Esto evitará una interrupción en su reclamo de desempleo y usted no tendrá que reportarse al Centro de Trabajo local para reabrir su reclamación de los beneficios a menos de que usted tenga una separación de ese empleo o que usted haya fallado en reclamar una de las semanas.

Sin embargo, si usted tiene tres o mas semanas consecutivas de ganar la cantidad igual o una cantidad mayor a la de su beneficio de desempleado semanal, su reclamo no será aceptado a través de la “Llamada Fácil,” y usted debe reportarse a su Centro de Trabajo local para reabrir su reclamo para beneficios.

Una descalificación y/o una deducción (dependiendo del tamaño de la combinación de los pagos netos o brutos comparados al tamaño de la cantidad de su beneficio semanal) serán hechas a la cantidad de su beneficio de desempleo semanal por cualquier semana que usted reciba cualquiera de lo siguiente:

- Salario en lugar de notificación
- Concesión de Separación
- Pago Asignado (mirar nota abajo)
- Pago de Indemnización
- Propinas/gratificación
- Vacaciones Pagadas
- Compensación de Trabajadores Temporales
- Jubilación Militar
- Pensión del Seguro Social
- Pagos de *Warn Act*
- (O cualquier otro pago periódico similar basado en trabajos previos)

NOTA: En adición a su deducción, los pagos de indemnización pueden afectar su reclamación de otra manera. Si usted reclama una o más semanas en las cuales el pago de indemnización es deducible, el número total de las semanas de beneficios de desempleo que le fue asignado será reducido tomando en cuenta las semanas una por una por cada una de estas semanas que usted halla reclamado en la cual usted no tiene ganancias de empleo de medio tiempo, sea que se le paguen o no los beneficios del seguro de desempleo por la semana. Esto podría tener un efecto contrario reduciendo la cantidad total de los beneficios que usted podría recibir durante el año de beneficio.

Si usted tiene alguna pregunta de si se debiera o no se debiera reducir cierto artículo de su beneficio de desempleo, usted deberá contactar inmediatamente a su Centro de Trabajo o a la *Louisiana Interstate Liable Unit*. El no reportar un artículo deducible puede resultar en un sobrepago sobre su reclamo o en la negación de los beneficios.

EL SOSTEN DE LOS NIÑOS:

El Departamento de Trabajo de Louisiana coopera con el Programa de Recuperación del Sostén de los Niños (Child Support Recovery Program.) El Departamento de Trabajo de Louisiana habiendo sido notificado por el Programa de Recuperación del Sostén de los Niños, deduce y retiene las cantidades que los reclamantes al desempleo deben a las obligaciones del sostenimiento de los niños. Estas deducciones son trasladadas a las agencias local y estatal que hacen cumplir el sostenimiento de los niños. La deducción del sostén de los niños o la cantidad de la deducción no es apelable al Centro de Trabajo local. Cualquier pregunta con respecto a esta deducción deberá ser dirigida a la agencia local del sostenimiento de los niños.

TRABAJO AUTONOMO O TRABAJAR PARA SI MISMO:

Los ingresos provenientes de un trabajo autónomo son considerados como ganancias de salario y son deducibles de los beneficios de desempleo. Por lo tanto, usted debe reportar cualquier ganancia que usted pueda recibir de su trabajo autónomo durante la semana en la cual usted los ganó. Usted también debe recordar que trabajar para si mismo podría resultar en que su disponibilidad para trabajar quede en cuestión. Si usted dedica una porción mayor de su tiempo y esfuerzo a su trabajo autónomo, usted puede ser descalificado de los beneficios en base a que usted no está en disponibilidad para trabajar.

EL TRABAJO ADECUADO:

Sus empleos y entrenamientos previos, sus habilidades físicas y las tarifas del sueldo determinarán el trabajo adecuado para usted.

Cualquier trabajo que se le ofrece es considerado a ser el adecuado por los siguientes factores:

1. Grado de riesgo a su salud, seguridad o moral
2. Su condición física
3. Su experiencia o entrenamiento
4. Sus perspectivas para asegurar el trabajo en su ocupación regular
5. La distancia al trabajo
6. Por cuanto tiempo ha estado usted desempleado
7. Si la posición está vacante debido a una huelga, cierre u otra disputa
8. Si los salarios, horas u otras condiciones de trabajo incluyendo los beneficios (al margen) son considerablemente menores que los del empleo previo o que las condiciones predominantes locales de un trabajo similar.
9. Si el empleador le requiere que usted se asocie a una unión o que renuncie o que se abstenga de asociarse a una organización de trabajadores agremiado.

A veces el trabajo es considerado como el adecuado si el salario neto semanal del trabajo es igual o excede un 60% al salario normal que usted recibió durante el trimestre mas alto de su periodo base.

DESCALIFICACIONES:

Aunque usted pueda reunir los requisitos de la elegibilidad monetaria para los beneficios de desempleo, usted podría ser descalificado por razones que no sean monetarias. La Ley del Seguro de Empleo de Louisiana requiere una descalificación de los beneficios si se determina que:

1. Usted dejó su trabajo sin tener una buena causa que se atribuya a un cambio considerable hecho por el empleador al empleo.
2. Usted fue despedido debido a una mala conducta conectada con su empleo que resultó en un daño a la propiedad del empleador.
3. Usted fue despedido por el uso ilegal de drogas o se negó a someterse a un examen legal de drogas.
4. Usted falló en solicitar un trabajo adecuado.
5. Usted falló en aceptar un trabajo adecuado.
6. Usted se negó a regresar a su trabajo regular cuando era posible.

Si a usted se le niegan los beneficios debido a cualquiera de las razones enunciadas arriba, a usted se le requerirá que regrese al trabajo cubierto por la ley del seguro de desempleo y ganar una cantidad la cuál equivale o excede a diez veces la cantidad de su beneficio de desempleo semanal y no tener una separación descalificante de su ultimo empleador antes de que a usted se le paguen beneficios futuros.

A usted también se le pueden negar los beneficios si:

1. Si usted es despedido debido a una participación activa o a un interés en una disputa laboral.
2. Usted está buscando o recibiendo beneficios de otro estado.
3. Usted tiene/estará recibiendo pagos deducibles iguales o mayores a la cantidad semanal de desempleo.
4. Usted busca/recibe beneficios fraudulentamente.
5. Usted presenta/radica una reclamación posterior y no ha estado trabajando y ganando una cantidad que equivale o excede seis veces su cantidad de beneficio semanal o tres-decimoterceros de su trimestre mas alto en el periodo de base de la nueva reclamación (reclamación doble).
6. Usted está registrado en una escuela no aprobada y usted no ha estado trabajando mientras usted acude a dicha escuela.
7. Usted es un empleado con un periodo-base de una directiva escolar, sistema escolar o agencia relacionada con el servicio escolar y usted tiene asegurado el regreso al trabajo durante el próximo semestre o período de trabajo, y usted busca los beneficios por alguna vacación o descanso.
8. Usted es un atleta profesional, participante en eventos deportivos o atléticos, entrenando o preparándose y usted está entre temporadas de juego regular y hay una seguridad razonable de que usted regresará a esta ocupación.
9. Usted no es capaz y ni está en disposición para trabajar, usted falló en reportarse como se le instruyó, o usted falló en registrar una búsqueda activa de trabajo.
10. Usted falla en participar de la asistencia para la búsqueda de trabajo del seguro de desempleo ó servicios para colocación de trabajo ó talleres para perfilarse como se le instruyó. (La participación en los programas de perfilar es obligatoria para los reclamantes identificados como para ser empleados con una duración mas larga que la común.)
11. A usted se le pagó por una o mas semanas con pagos *Warn Act*.

INVESTIGANDO LOS HECHOS:

Además de los asuntos enunciados, hay otros artículos los cuales pueden afectar cuantos beneficios de desempleo usted reciba.

Si un empleador protesta su reclamación de los beneficios de desempleo o si hay una interrogante a su elegibilidad, el Centro de Trabajo local arreglará una entrevista para investigar los hechos.

Usted es el responsable de proveer los datos que indican que usted es capaz, está en disponibilidad y está en una búsqueda activa de trabajo, que usted tiene una buena causa para haber dejado su trabajo o que satisfaga a una previa descalificación o descalificación de una “reclamación doble.”

El empleador tiene el deber de señalar los datos que indiquen que la mala conducta estuvo presente y que ellos tienen una buena causa para despedirlo de su empleo.

Es importante de que usted participe en la entrevista de la investigación de los hechos y que provea respuestas veraces a las preguntas del Centro de Trabajo local o las que hagan la *Louisiana Interstate Liable Unit* con respecto a su reclamación de desempleo.

Cuando usted presente/radique el reclamo inicial, se le interrogará sobre cuales son sus razones de estar desempleado. Si se determina que usted está desempleado por razones que no sean por cierre del negocio o necesidad de desocupar, a usted se le pedirá que complete un cuestionario extractado para determinar si sus razones para estar desempleado son consideradas validas y sin falta de su parte. Usted debe ser muy escrupuloso en sus respuestas. Aunque usted no considere que ciertos detalles sean importantes, en sus respuestas usted debe de ser tan específico como le sea posible.

Normalmente dentro de un período de cuatro semanas usted podrá recibir una determinación no-monetaria de su separación. También a su empleador se le enviará una copia de esta determinación. A usted y a su empleador se le darán 15 días de calendario para presentar/radicar una apelación en caso de que usted esté en desacuerdo con la resolución.

EL PROCESO DE APELACION:

Si la determinación no es satisfactoria y usted desea una apelación, usted deberá completar las instrucciones de la apelación dentro del tiempo indicado. Si el periodo legal de los 15 días para apelar termina en un día sábado, domingo o en un día legal de fiesta del estado, el período para apelar se extiende hasta el próximo día de trabajo que no es día de fiesta o vacación.

La apelación, si es enviada por correo, deberá de ser sellada por la oficina de correos dentro de los 15 días del calendario dados como la fecha indicada en la determinación para enviar por correo. Si usted es un reclamante interestatal, la oficina en el estado en donde usted está presentando/radicando su solicitud de beneficios le asistirá en este proceso, o usted puede enviar por correo su apelación a la Ofical Interestatal en Louisiana.

Si la determinación es apelada ya sea por usted o por el empleador, se programará una Jurisprudencia o dictamen (juicio) con un Juez de la Ley Administrativa. Este dictamen será conducido ya sea por teléfono o en persona dependiendo de la localización del empleador en relación a su hogar. Su aviso para comparecer indicará el tipo de dictamen a efectuar y dará instrucciones a seguir en la preparación para el dictamen.

Normalmente los dictámenes en persona son conducidos en el Centro de Trabajo donde usted presentó/radicó su reclamación de beneficios o en la oficina más cercana a su localización o emplazamiento.

A usted se le notificará por correo de la fecha y de la hora del dictamen (juicio) y de los temas que están para ser discutidos. Si es un dictamen en persona, el aviso también contendrá la localización del Centro de Trabajo local donde se va a llevar a cabo.

La evidencia adicional para probar su caso podría ser incluida en el proceso del dictamen. Por lo tanto, la petición previa debe ser hecha al Juez de la Ley Administrativa (JLA) para que todas las partes en cuestión sean notificadas, si fuera necesario.

El JLA hace la decisión imparcial basada mayormente en la información presentada en el dictamen, pero también en el contenido en su demanda.

Es importante que usted acuda a todos los dictámenes de apelación involucrados con su demanda a pesar de quien sea el que apeló tal decisión. De todos modos, si el apelante (o el representante) faltare en presentarse o en tener el tiempo disponible para el dictamen de apelación, el JLA descartará el dictamen sin que haya hecho la decisión. Cuando el JLA realiza un dictamen y hace la decisión, una copia de la decisión es enviada por correo a usted y una al empleador. El siguiente nivel de la apelación es para la Directiva de Revisión.

Durante todos los niveles del proceso de apelación, el reclamante debe continuar presentando/radicando todas las reclamaciones semanales continuas a tiempo hasta que una decisión final sea rendida o el reclamante regrese a un trabajo de tiempo completo. Aun si el reclamante en ultima instancia gana la apelación o la descalificación, no se le pagará a el o a ella por cualquier semana que no fue reclamada a tiempo.

LA DIRECTIVA DE REVISION:

Si usted o su empleador no están de acuerdo con la decisión del JLA, cualquiera de los dos puede demandar una apelación a la Directiva de Revisión. Esta apelación debe de ser presentada/radicada o matasellada dentro de los 15 días del calendario de la fecha dada para enviar por correo la decisión.

Los miembros de la Directiva de Revisión son designados por el Gobernador que representa a los empleados, empleadores o empresarios y al publico con igualdad o equitativamente. La Directiva está en Baton Rouge en la Oficina Administrativa del Departamento del Trabajo de Louisiana.

Excepto en circunstancias fuera de lo común, la Directiva de Revisión no lleva a cabo dictámenes formales. Los miembros deciden cada caso revisando toda evidencia y testimonio ya presentados al JLA. La mayoría de la Directiva puede afirmar, revisar o modificar la decisión o enviar el caso de regreso al JLA para una revisión futura o un dictamen nuevo y una segunda decisión. Una copia de la decisión de la Directiva será enviada a usted y a su empleador ambos. Cualquier apelación futura deberá ser hecha a través del proceso de la Corte del Distrito.

SOBREPAGO:

Si usted recibe beneficios los cuales no le están autorizados, usted quedará como responsable de la devolución del pago de estos beneficios. El Departamento de Trabajo de Louisiana puede recobrar cualquier sobrepago ya sea deduciendo el total de sus pagos de su beneficio semanal o requiriéndole que devuelva el sobrepago. Usted puede escoger la devolución de un sobrepago en pagos a plazos bajo un acuerdo establecido por el Departamento. No se pagará ningún beneficio hasta que el sobre pago sea devuelto y sea determinado que usted cumple con todos los requisitos de la elegibilidad de la ley. La ley permite la adición a una penalidad a los balances del sobrepago de aquellos pagos de devolución que no se hallan hecho satisfactoriamente.

Si usted tiene un sobrepago pendiente y está programado para recibir un reembolso de impuestos del estado de Louisiana, estos fondos podrían ser retenidos y utilizados como devolución del pago del sobrepago. La Entidad de Fraude del Departamento de Trabajo de Louisiana también puede presentar/radicar sueldos de guarnición para recuperar cualquier sobrepago fraudulento.

Aún si a usted se le concede que le deduzcan de los pagos de beneficio futuros, usted debe de devolver la cantidad tan pronto como le sea posible. Es más cómodo para usted devolver el sobrepago cuando usted está empleado y con fuente de ingreso que tener que deducirlo de sus beneficios de desempleo en el lapso en el que usted se encuentra desempleado y sin ingresos.

LOS BENEFICIOS SON CAUSANTES DE IMPUESTOS:

Todos los beneficios de desempleo causan impuestos. El impuesto federal del ingreso de sus beneficios no es retenido automáticamente. De todos modos, el Departamento de Trabajo de Louisiana retendrá un 10% del impuesto federal de su ingreso de los pagos del beneficio de desempleo si usted lo escoge así.

Cuando usted demanda una nueva reclamación para obtener los beneficios, a usted se le dará la opción de que le retengan el impuesto federal de la cantidad de su beneficio de desempleo semanal. A usted se le dará solamente una oportunidad durante su reclamación para cambiar su decisión original de retener o la no retención del impuesto federal para ser deducida de sus beneficios. Una vez hecho un cambio que es lo que se permite por reclamación, se requiere que el reclamante se quede con esa decisión modificada hasta el final del año de beneficio de esa reclamación. En esos pagos semanales de beneficio de desempleo que fueron hechos sin las deducciones del impuesto federal, siguen siendo la responsabilidad del reclamante el reportarlos y pagar los impuestos debidos en bases trimestrales cuando tales formas del impuesto federal y los pagos que le acompañan sean de adeudos. Usted debería considerar cuidadosamente esta opción de deducción de los impuestos cuando esta presentando/radicando su reclamación.

Dicha deducción será hecha a la cantidad de su beneficio de desempleo semanal, y la Forma 1099-G que se le enviará a usted a fines del mes de enero mostrará la cantidad retenida del año pasado.

La información contenida en la 1099-G es reportada a ambos al Servicio de Ingreso Interno y al Departamento de Ingresos e Impuestos del estado. (Internal Revenue Service and the State Department of Revenue and Taxation).

Si usted tiene alguna pregunta adicional referente a los impuestos de los sueldos relacionados con su reclamación de desempleo, usted deberá contactar la oficina de Hacienda (“Internal Revenue Service”) mas cercana.

REVISION DE LA ELEGIBILIDAD:

Periódicamente durante su año de beneficio, usted será informado con un mensaje por teléfono o por carta de que a usted se le requiere completar una Forma de Revisión para la Elegibilidad en las páginas finales de su manual de Derechos y Beneficios y reportarla o enviarla solamente a su Centro de Trabajo local.

El cuestionario completo y firmado será entonces revisado por su disponibilidad, esfuerzos de buscar trabajo y su disposición para trabajar. Si apareciere algún asunto que pudiera dar como resultado una descalificación de los beneficios, usted tendrá que reportarse personalmente al Centro de Trabajo local para una entrevista. Siempre traiga consigo su licencia de manejar, su tarjeta del seguro social y su manual de **LDOL BRI** cuando se reporte en persona al Centro de Trabajo local por cualquier motivo.

Los reclamantes interestatales recibirán una Forma de Revisión de Elegibilidad por correo con las instrucciones para completarla y firmar el cuestionario, usted puede pedir información adicional.

Si durante la entrevista se obtiene información que podría resultar en una descalificación, a usted se le pedirá que impugne cualquier declaración equivocada o hecho erróneo para mostrar que usted cumple con todos los requisitos de la ley de elegibilidad.

El Centro de Trabajo local le asistirá de cualquier manera posible con cualquier problema relacionado a su reclamación o demanda. A usted se le avisará sobre cuales son los requisitos que constituyen una elegibilidad aceptable.

AUDITORIAS DE CONTROL DE CALIDAD:

El Programa de Control de Calidad es un sistema mandado federalmente diseñado para prevenir ambos error y fraude en el Programa del Seguro de Desempleo. Consiste en una revisión de los registros de los empleadores o empresarios, agencias en función y los registros de los reclamantes seleccionados al azar por la computadora. La auditoria se hace para asegurarse de que los beneficios se hayan pagado correctamente.

Si usted es seleccionado por una auditoria al azar, usted será notificado de cuando y donde reportarse para una entrevista con el Auditor de Control de Calidad asignado a su caso.

PROGRAMAS ESPECIALES

Los siguientes programas están disponibles para asistir a los individuos desempleados bajo condiciones específicas. Información adicional sobre cada uno de estos programas está disponible en su Centro de Trabajo local.

EX-MIEMBROS DE LA FUERZA ARMADA (MILITARES):

La compensación de desempleo para los ex-miembros de la fuerza armada (UCX benefits) será pagada por este estado como un agente de los Estados Unidos, de acuerdo a los términos de la ley de Louisiana. La Secretaria de Trabajo de los Estados Unidos ha establecido un patrón de tarifa de sueldos para los varios grados de servicio (rangos) y este patrón será usado para calcular la cantidad de su beneficio. Su beneficio de "UCX" al que tiene derecho será computado al pago del grado que usted llevaba durante el tiempo mas reciente a su separación al servicio militar. Todos sus salarios por el servicio militar, incluyendo cualquier pago que usted haya recibido por los días de permiso de ausencia sin usar, han sido asignados por este estado si su presente reclamación es la primer demanda que usted presenta/radica después de haberse separado de las fuerzas armadas. Usted debe de tener en cuenta que los salarios militares, incluyendo los pagos de permiso de ausencia ocurridos después de su periodo base, pueden usarse mas tarde para establecer su derecho a una segunda reclamación. Sin embargo, el pago del rompimiento con las Fuerzas Armadas no será usado para computar el beneficio de desempleo al que tiene derecho.

Usted debe informar a esta oficina de cualquier pensión o pago relacionado que este recibiendo. Los pagos de incapacidad o minusvalía de la Administración de Veteranos por servicio conectado a la incapacidad no son deducibles de los beneficios de desempleo. Sin embargo, pensiones de retiro y pagos de incapacidad de las ramas de los servicios militares son 100% deducibles. Una determinación será hecha por esta agencia para establecer si los pagos de la pensión son o no son deducibles de los beneficios de "UCX." Los días no usados del permiso de ausencia militar son deducibles de los beneficios de desempleo. El recibo de dichos pagos será asignado al periodo correspondiente inmediato a la separación de las fuerzas armadas y reducirá o no permitirá los beneficios de desempleo para la semana (s) aplicable. De acuerdo a la ley federal, un reclamante no es elegible a los beneficios "UCX" por cualquier semana o días dentro de una semana cuando el o ella está recibiendo una paga subsistente para un entrenamiento de rehabilitación vocacional o una paga de asistencia educacional para huérfanos de guerra, o viudos de guerra o para los hijos de los veteranos totalmente y permanentemente incapacitados. La asistencia educacional (GI Bill) pagada por la Administración de los Veteranos bajo uno de los capítulos siguientes no es deducible: Título 38, Capítulos 30, 32 o 34 de la U.S. Code.

La ley Federal define como servicio federal con propósitos de UCX a el tiempo utilizado estando en servicio activo en las fuerzas armadas o los cuerpos comisionados de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica. El tiempo utilizado en servicio activo en una categoría de reserva no pueden ser usados a menos que los servicios fueron por un periodo continuo de 90 días o mas. Las regulaciones federales específicamente condicionan que para que un individuo califique para los beneficios UCX debe cumplir con las siguientes condiciones:

- A. El individuo debe haber quedado libre o dado de baja bajo condiciones honorables; y
- B. El individuo debe haber completado el periodo inicial del servicio acordado. Si el individuo no completó el periodo inicial del servicio acordado, el o ella podría calificar si la separación fue por alguna de las siguientes razones:
 - 1. Para la conveniencia del gobierno bajo un programa de baja temprana
 - 2. Por descalificaciones medicas, embarazo, paternidad o cualquier herida contraída en servicio o incapacidad
 - 3. Por penuria/privación, o por desordenes de la personalidad o inaptitudes, pero solo si el servicio fue continuo por 365 días o mas

Las conclusiones como se expresan anteriormente, incluyendo los periodos de servicio militar, el pago del rango en el tiempo de la separación, y el patrón de tarifa de sueldos, son definitivas y concluyentes y solamente pueden ser modificadas por la rama apropiada del servicio militar. Si usted siente que la información contenida en el record de sus servicio militar está incorrecta o incompleta, usted puede apelar directamente a la rama de servicio.

Estatutos federales proporcionan derechos legales ciertos para el re-empleo de empleados con *pre-servicio* para los individuos que salieron para entrar al servicio militar. Información adicional relacionada al re-empleo puede obtenerse con su representante de empleo a los veteranos.

EMPLEADOS FEDERALES:

La agencia estatal en donde el que era un empleado federal presenta/radica *su primera reclamación para los beneficios de desempleo* (reclamación UCFE) será determinada por el record del trabajo del estado del reclamante en el que el servicio federal y los salarios han de ser asignados. Este salario del trabajo es permanente por la duración de la reclamación a menos de que el trabajo haya ocurrido por un error. Las conclusiones de una agencia federal para definir si es o no es servicio federal y las conclusiones con respecto a la localización de la estación de trabajo del empleado oficial son definitivas y concluyente a menos de se haga una petición para reconsiderar dichas conclusiones con la agencia federal.

El pago no utilizado de una indemnización es considerado salario y se usa cuando se computa la cantidad monetaria a la que usted tiene derecho de los beneficios de desempleo. Sin embargo, su beneficio de desempleo semanal será reducido por cualquier pago de indemnización asignado al periodo durante el cual son reclamados los beneficios de desempleo. De acuerdo a la política federal, el pago de indemnización/despido no es considerado como salario y no será usado para computar su beneficio UCFE al que tiene derecho. Usted debe reportar a su Centro de Trabajo Local o a la *Louisiana Interstate Liable Unit* cualquier pensión que usted reciba o cualquier cambio en una pensión reportada previamente por usted.

A excepción de ser puesto en la lista de re-empleo de la agencia de separación, y excepto por el derecho a sustituir el grupo de los empleados III en esa agencia, toda otra asistencia de colocación especial por otro empleado federal debe de ser obtenida por iniciativa del empleado separado. Generalmente, sustitución en una agencia federal es obtenida a través del contacto con la oficina de personal de esa agencia. Si usted está sacando beneficios de UCFE, a usted se le preguntará de vez en cuando sobre los esfuerzos para re-ganar empleo federal o para obtener cualquier otro trabajo adecuado.

El recibo de la compensación de trabajadores bajo la ley federal resultará en una negación o reducción de los beneficios de UCFE.

AYUDA PARA UN DESEMPLEADO POR DEASTRE: Disaster Unemployment Assistance (DUA)

Si usted está desempleado debido a un desastre mayor y la Oficina de Preparación para la Emergencia ha designado el área como área de desastre, puede que usted tenga derecho a asistencia de desempleo por desastre (DUA). Después que el Gobernador o su representante han hecho un anuncio público que la asistencia al desempleo por desastre está disponible, usted debe contactar su Centro de Trabajo local más cercano dentro de 30 días. Los que reciban la asistencia por desempleo por desastre deben familiarizarse con los derechos adicionales y las responsabilidades descritas en “Los Derechos de los Beneficios de Desempleo por Desastre,” (Forma DUA- 4). Si usted es receptor de la asistencia para desempleado por desastre y no recibió la Forma DUA-4, por favor pida una copia en su Centro de Trabajo local.

ENTRENAMIENTO APROBADO:

Usted puede recibir beneficios de desempleo si usted esta acudiendo a un curso de entrenamiento aprobado por el Centro de Trabajo local. Inscribirse en un programa del Workforce Investment Act (WIA) puede también considerarse como el estar acudiendo a un entrenamiento aprobado y debe de tener la aprobación del Centro de Trabajo local.

Mientras que usted esta acudiendo a un curso de entrenamiento aprobado, usted deberá ser exento de hacer una búsqueda activa de trabajo para cumplir con los requisitos de disponibilidad. Sin embargo, si usted descontinuara su curso de entrenamiento, usted tendrá que cumplir con todos los requisitos de elegibilidad de la ley para continuar recibiendo beneficios.

Los reclamantes interestatales deberán contactar la *Louisiana Interstate Liable Unit* para la información sobre los entrenamientos aprobados.

BENEFICIOS EXTENDIDOS: Extended Benefits (EB)

Cuando el desempleo alcanza un cierto nivel, Louisiana tiene una provisión para beneficios de desempleo extendidos para hasta 13 semanas adicionales. Esta provisión solo es disponible durante periodos de alto desempleo y éste debe de haber sido declarado. Los beneficios extendidos son para los reclamantes quienes han agotado sus beneficios regulares o beneficios básicos del seguro de desempleo pero no han alcanzado la fecha final del Año de Beneficio de la reclamación. Usted será notificado por el Departamento de Trabajo de Louisiana cuando los beneficios extendidos estén en efecto.

ACTA DE REAJUSTAMIENTO DE COMERCIO

TRADE READJUSTMENT ACT (TRA) :

Si usted está desempleado debido a la importación de productos de un país extranjero, usted puede tener derecho a la asistencia del intercambio.

Si usted pudiera calificar para un TRA, su periodo de elegibilidad para el TRA básico es el periodo de 104 semanas empezando con la primera semana la cual es la que sigue a la semana de su más reciente separación total dentro del periodo de certificación.

Usted debe exhaustar/agotar todos los derechos a los beneficios de desempleo regulares antes de que usted pueda empezar a recibir los beneficios del TRA, en el tiempo en el que el beneficio del año de su reclamación de desempleo regular termina, a usted se le requerirá que presente/radique una solicitud para otra reclamación subsiguiente.

La cantidad máxima del TRA que usted pueda recibir durante este periodo está limitada a 52 veces su cantidad semanal del TRA menos todos los beneficios de desempleo a los que usted tuvo derecho a recibir.

Usted podría tener derecho a un adicional de 26 semanas de beneficios si usted está acudiendo a un entrenamiento aprobado de un TAA, y solicita un entrenamiento dentro de 210 días después de la fecha de su separación total o parcial.

Los receptores del TRA deben de familiarizarse con los derechos adicionales y las responsabilidades descritas en el *Important Notice to TAA/*NAAF TA-TAA Trainees* (Form TRA5), (Aviso Importante a los aprendices del TAA/NAFTA-TAA, forma TRA5). Si usted es receptor de un TRA y no recibió la Forma TRA5, por favor pida una copia a su Centro de Trabajo. Para su conveniencia esta forma puede ser obtenida también por medio de nuestro Web site, www.LAWORKS.net
*NAFTA (Tratado de Libre Comercio)

RECLAMACIONES DEL PROGRAMA PARCIAL:

Hay una clase de una reclamación especializada alternativa disponible para aquellos reclamantes en algunas áreas geográficas los cuales trabajan para empleadores que están contratados con el Departamento de Trabajo de Louisiana. Los beneficios de desempleo bajo el programa parcial son pagados a los trabajadores quienes siguen en el empleo de su empleador regular quien está cubierto por un contrato bajo este programa. Debido a la falta de trabajo, estos reclamantes están empleados con menos de una semana completa de trabajo y ganan menos que el sueldo acostumbrado de una semana de tiempo completo o menos de la cantidad del beneficio semanal. Ordinariamente, dichos reclamantes no van a presentar/radicar la reclamación semanal regular. En vez de esto, ellos presentan/radicar reclamaciones nuevas y continuas a través de su empleador quien, en turno, trasmite todos los documentos al departamento.

PERFILANDO EN EL SEGURO DE DESEMPLEO:

El Departamento de Trabajo de Louisiana proporciona servicios para iniciar el re-empleo y coordina recomendaciones a los servicios intensivos para perfilar los trabajadores identificados a la hora en que ellos presentan/radicar nuevas reclamaciones.

Los trabajadores perfilados son aquellos probables a agotar sus beneficios regulares de desempleo.

Aquellos reclamantes que son seleccionados para perfilar serán notificados por correo de los horarios de los talleres, etc. La asistencia a estos talleres de trabajo es obligatoria para cualquier reclamante seleccionado quien sigue reclamando beneficios de desempleo. Si usted no es escogido y desea participar, usted puede contactar su Centro de Trabajo local.

<p>ADVERTENCIA: La ley señala sanciones por las declaraciones que sean falsas. Usted puede ser multado y/o encarcelado por hacer deliberadamente declaraciones falsas para obtener beneficios de desempleo. Un extranjero convicto de un delito por fraude al seguro de desempleo podría perder sus derechos a trabajar en este país y ser deportado.</p>
--

REGISTRO DE TRABAJO

Los sueldos netos o brutos ganados durante cualquier semana que usted reclama beneficios del seguro de desempleo deben de ser reportados por la semana en la cual los salarios fueron ganados aun si a usted no se le pagaron esos sueldos durante esa semana. Use esta forma para apuntar su registro de trabajo así usted puede reportarlos adecuadamente cuando reclame usted los beneficios semanales.

Para computar el salario neto que usted ganó, siga esta simple ecuación. Tome el número total de las horas trabajadas entre las horas de las 12:01 AM del domingo y la medianoche del sábado siguiente, y multiplique el número total de las horas trabajadas por la tarifa de pago por hora. Esto le dará el total neto de los salarios ganados durante la semana que usted está reclamando.

FECHA	NUMERO DE HORAS TRABAJADAS	TOTAL NETO DE SUELDOS	NOMBRE DEL EMPLEADOR O EMPRESARIO

RECUERDE:
El no reportar su ingreso bruto adecuadamente cada semana podría ser considerado fraude, el cual podría resultar en la pérdida de los beneficios, multas o encarcelamiento.

REVISION DE LA ELEGIBILIDAD

Imprima Su Nombre _____

Su Numero de Seguro Social _____

Para mantener sus requisitos de elegibilidad para los beneficios del seguro de desempleo, es necesaria una revisión de su registro de su búsqueda de trabajo. Cuando se le instruya, usted debe completar lo que se enlista debajo y **reporte al Centro de Trabajo local o envíe por correo esta forma a la dirección** del Centro de Trabajo local que se encuentra en la parte trasera de este manual. No cumplir con devolver esta forma podría resultar en que usted sea descalificado de los beneficios. No llame por teléfono al Centro de Trabajo local.

Responda las siguientes preguntas:

1. ¿Esta usted acudiendo a alguna escuela o programa de entrenamiento ahora? SI NO
Si es así, indique el nombre de la escuela y el curso de estudio:

2. ¿Hay alguna razón por la cual usted no puede buscar trabajo o aceptar uno ahora? (Como lo sería la falta de transportación, una incapacidad física, embarazo, problemas relacionados al cuidado de los niños (child care), etc.) SI NO

3. ¿Está usted trabajando tiempo completo, medio tiempo, para si mismo, en un trabajo basado en comisión, manejando una granja o como un oficial electo, etc.? SI NO

4. ¿Tiene usted una probabilidad segura de empleo? (En otras palabras, ¿Alguna empresa especifica le ha dado una fecha para empezar a trabajar?) Si es así, indique el nombre del empresario y la fecha en que usted empezará a trabajar. SI NO

Registro de la búsqueda de trabajo o de los contactos de la unión:

Apunte un contacto de trabajo que usted haya hecho en cada una de las tres (3) últimas semanas:

FECHA	NOMBRE DE LA COMPAÑÍA O NOMBRE DEL OFICIAL DE LA UNION CONTACTADA

Certificado:

Yo he contestado estas preguntas y proporcionado un registro de mis contactos de búsqueda de trabajo para obtener beneficios de desempleo. Yo se que esta información está sujeta a verificación y que la ley proporciona sanciones por declaraciones falsas.

--	--

Su Firma

La Fecha de Hoy

Por favor Imprima Su Dirección para Correo: _____

Su Ciudad, Estado y Zona Postal: _____

Su Número de Teléfono: _____

REVISION DE LA ELEGIBILIDAD

Imprima Su Nombre _____

Su Numero de Seguro Social _____

Para mantener sus requisitos de elegibilidad para los beneficios del seguro de desempleo, es necesaria una revisión de su registro de su búsqueda de trabajo. Cuando se le instruya, usted debe completar lo que se enlista debajo y **reporte al Centro de Trabajo local o envíe por correo esta forma a la dirección** del Centro de Trabajo local que se encuentra en la parte trasera de este manual. No cumplir con devolver esta forma podría resultar en que usted sea descalificado de los beneficios. No llame por teléfono al Centro de Trabajo local.

Responda las siguientes preguntas:

1. ¿Esta usted acudiendo a alguna escuela o programa de entrenamiento ahora? SI NO
Si es así, indique el nombre de la escuela y el curso de estudio:

2. ¿Hay alguna razón por la cual usted no puede buscar trabajo o aceptar uno ahora? (Como lo sería la falta de transportación, una incapacidad física, embarazo, problemas relacionados al cuidado de los niños (child care), etc.) SI NO
3. ¿Está usted trabajando tiempo completo, medio tiempo, para si mismo, en un trabajo basado en comisión, manejando una granja o como un oficial electo, etc.? SI NO
4. ¿Tiene usted una probabilidad segura de empleo? (En otras palabras, ¿Alguna empresa específica le ha dado una fecha para empezar a trabajar?) Si es así, indique el nombre del empresario y la fecha en que usted empezará a trabajar. SI NO

Registro de la búsqueda de trabajo o de los contactos de la unión:

Apunte un contacto de trabajo que usted haya hecho en cada una de las tres (3) últimas semanas:

FECHA	NOMBRE DE LA COMPAÑÍA O NOMBRE DEL OFICIAL DE LA UNION CONTACTADA

Certificado:

Yo he contestado estas preguntas y proporcionado un registro de mis contactos de búsqueda de trabajo para obtener beneficios de desempleo. Yo se que esta información está sujeta a verificación y que la ley proporciona sanciones por declaraciones falsas.

Su Firma	La Fecha de Hoy
----------	-----------------

Por favor Imprima Su Dirección para Correo: _____

Su Ciudad, Estado y Zona Postal: _____

Su Número de Teléfono: _____

REVISION DE LA ELEGIBILIDAD

Imprima Su Nombre

Su Numero de Seguro Social

Para mantener sus requisitos de elegibilidad para los beneficios del seguro de desempleo, es necesaria una revisión de su registro de su búsqueda de trabajo. Cuando se le instruya, usted debe completar lo que se enlista debajo y **reporte al Centro de Trabajo local o envíe por correo esta forma a la dirección** del Centro de Trabajo local que se encuentra en la parte trasera de este manual. No cumplir con devolver esta forma podría resultar en que usted sea descalificado de los beneficios. No llame por teléfono al Centro de Trabajo local.

Responda las siguientes preguntas:

1. ¿Esta usted acudiendo a alguna escuela o programa de entrenamiento ahora? SI NO
Si es así, indique el nombre de la escuela y el curso de estudio:

2. ¿Hay alguna razón por la cual usted no puede buscar trabajo o aceptar uno ahora? (Como lo sería la falta de transportación, una incapacidad física, embarazo, problemas relacionados al cuidado de los niños (child care), etc.) SI NO
3. ¿Está usted trabajando tiempo completo, medio tiempo, para si mismo, en un trabajo basado en comisión, manejando una granja o como un oficial electo, etc.? SI NO
4. ¿Tiene usted una probabilidad segura de empleo? (En otras palabras, ¿Alguna empresa especifica le ha dado una fecha para empezar a trabajar?) Si es así, indique el nombre del empresario y la fecha en que usted empezará a trabajar. SI NO

Registro de la búsqueda de trabajo o de los contactos de la unión:

Apunte un contacto de trabajo que usted haya hecho en cada una de las tres (3) últimas semanas:

FECHA	NOMBRE DE LA COMPAÑÍA O NOMBRE DEL OFICIAL DE LA UNION CONTACTADA

Certificado:

Yo he contestado estas preguntas y proporcionado un registro de mis contactos de búsqueda de trabajo para obtener beneficios de desempleo. Yo se que esta información está sujeta a verificación y que la ley proporciona sanciones por declaraciones falsas.

--	--

Su Firma

La Fecha de Hoy

Por favor Imprima Su Dirección para Correo: _____

Su Ciudad, Estado y Zona Postal: _____

Su Número de Teléfono: _____

Oficinas de los Centros de Trabajo de Louisiana

Oficinas	Dirección	Numero de Llamada Fácil
Centro de Trabajo en Allen	607 Hwy 1152 (Pelican Hwy)	(318) 238-6499
Bastrop One-Stop	259 Holt Street	(318) 283-0877
Centro de Trabajo en Baton Rouge	1991 Wooddale Boulevard	(225) 342-8731
Centro de Trabajo en Bogalusa	438 Avenue B	(985) 732-6659
Centro de Trabajo en Bossier City	2335 Airline Drive	(318) 676-5501
Centro de Trabajo en Crowley	124 East Third Street	(337) 788-4978
Beauregard One-Stop	1808 Hwy 190 West Su #G	(337) 462-5744
Centro de Trabajo en Ferriday	105 E. Wallace Boulevard	(318) 757-7548
Centro de Trabajo en Gonzales	1721 D. South Burnside Avenue	(225) 6471032
Centro de Trabajo en Hammond	1711 Nashville Avenue	(985) 543-4114
Centro de Trabajo en Houma	7528 Main Street	(985) 876-8804
Centro de Trabajo en Lafayette	706 East Vermillion	(337) 262-4917
Centro de Trabajo en Lake Charles	1028 Enterprise Boulevard	(337) 491-2890
Centro de Trabajo en La Place	2701 New Highway 51	(985) 652-7346
Centro de Trabajo en Leesville	501 South Fourth Street	(337) 238-6499
Mansura Sub-Office	2104 Cleco Street	(318) 487-5006
Centro de Trabajo en Metairie	6701 Airline Highway	(504) 568-7385
Centro de Trabajo en Minden	310 Homer Road	(504) 371-3097
Monroe One-Stop	3158 Louisville Ave.	(318) 362-4276
Centro de Trabajo en Morgan City	7710 Highway 182	(985) 380-2446
Centro de Trabajo en Natchitoches	303 Bienville Street	(318) 357-7102
Centro de Trabajo en New Iberia	124 E. Main Street	(337) 373-0183
Centro de Trabajo en New Orleans	1530 Thalia Street	(504) 568-7385
Centro de Trabajo N.O. East	5741 Crowder Road	(504) 568-7385
Centro de Trabajo en Opelousas	230 West Bellevue Street	(337) 948-0302
Centro de Trabajo en Rapides	5610 B Coliseum Boulevard	(318) 487-5006

Oficinas de los Centros de Trabajo de Louisiana

Oficinas	Dirección	Numero de Llamada Fácil
Centro de Trabajo en Shreveport	3700 LaFountaine Street	(404) 568-7385
Centro de Trabajo en Shreveport	2900 Dowdell Street	(318) 676-5501
Centro de Trabajo en Slidell	316-A East Howze Beach Lane	(504) 645-3575
Centro de Trabajo en Tallulah	405 North Cedar Street	(318) 574-8657
Centro de Trabajo West Jefferson	2150 Westbank Expressway, Su 401	(504) 568-7385
W. St. Tammany	19376 North Third Street	(985) 893-6264
Centro de Trabajo en Winnsboro	209-B Fair Avenue	(318) 435-2195
Interstate Liable Unit	PO Box 94094 B.R., LA 70804-9094 Interstate-CWC- Federal Unit R#386	(225) 342-8731 (225) 342-2840

INDICE

Apelaciones	26
Auditorias de Control de Calidad.....	29
Cambio de Dirección – Interestatal.....	07
Cambios de Dirección- Mudándose Dentro de Louisiana.....	10
Citas	03
Cuando Usted se Demora en Presentar/radicar.....	20
Deducciones a los Beneficios	23
Depósitos Directos	21
Descalificaciones.....	25
Determinaciones Monetarias	08
El Sostén de los Niños (Child Support)	24
Empleados Federales.....	30
Empleos Autónomos.....	24
Entrenamiento Aprobado	31
Estableciendo su Número de Identificación Personal.....	17
Ex -Miembros de las Fuerzas Armadas (Militares).....	29
Formas de la Revisión de la Elegibilidad.....	38
Horario de los Pagos del Beneficio	22
Horario para reclamar beneficios por Teléfono	14
Información Fraudulenta o Falsificada	12
Información General.....	06
Información Introductoria	05
Información sobre los Pagos.....	21
La Directiva de la Revisión	27
Los Beneficios Causan Impuestos.....	28
Los Programas del Seguro de Desempleo.....	06
Llamando por teléfono para informarse de los pagos.....	21
Número de Identificación Personal (PIN).....	14
Oficinas del Seguro de Desempleo en Louisiana	44-45
Perfilando	32
Periodo de Espera.....	11
Preparándose para Llamar al Sistema de Voz de Respuesta	15
Programas Especiales.....	29
Reanudaciones (Re-abriendo una Reclamación).....	10
Reclamaciones Interestatales de Louisiana	07
Reconsideraciones Monetarias.....	09
Registro de los Contactos para Buscar Trabajo	37-40
Registro de Trabajo	33-36
Requerimientos de los Salarios del Periodo Base.....	07
Requisitos para Buscar Trabajo	12
Requisitos y Responsabilidades de una Reclamación.....	05
Salarios Utilizados para Calcular Su Reclamación	7-8
Sistema de Voz de Respuesta Interactiva (Instrucciones para Llamada Fácil)	13
Sobrepago.....	27
Solicitando el Seguro de Desempleo.....	06
Tabla de Contenido.....	04
Tener la Capacidad, Disponibilidad y la Búsqueda de Trabajo	11
Trabajadores de Medio Tiempo	11
Utilizando la “Llamada Fácil”	16